



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XIV nr. 3733

4 pagini — 20 bani

Marți 9 octombrie 1956

# Vizita delegației R. P. R. în Republica Populară Mongolă

ULAN BATOR 8 (Agerpres). — Corespondență specială:  
La dimineața zilei de 7 octombrie delegația Republicii Populare Române în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim secretar al C.C. al P.M.R. și membru al Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R., care vizitează Mongolia la invitația Consiliului de Miniștri al R.P. Mongolă și a C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, a vizitat muzeul istoric din Ulan Bator, muzeul central de stat și alte locuri și monumente istorice. Tot la 7 octombrie, delegația a vizitat școala superioară de partid de pe lângă C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol. Delegația română a fost însoțită de președintele Consiliului de Miniștri din R.P. Mongolă, Tedenbal Samdan, secretar al C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, de Molder, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și alte personalități din viața publică și politică a țării.

Duminică seară a avut loc o recepție la ambasadă R.P.R. La recepție au participat președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Mongolă, Tedenbal, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale Mongol, Sambu, Dugusurua și Samdan, secretari ai C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, Molder, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Adibis, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Mongolă, miniștrii, membri ai C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, reprezentanți ai opiniei publice

mongole, membri ai corpului diplomatic acreditat în Ulan Bator, precum și ziaristi mongoli și străini.

Ambasadorul R.P.R. la Ulan Bator, Mihail Dolea, a rostit o scurtă cuvântare în care a subliniat că vizita delegației Republicii Populare Române în Republica Populară Mongolă constituie o expresie a relațiilor de prietenie și a colaborării fraterne care leagă cele două popoare. El a arătat că vizita delegației R.P.R. va contribui la înfrățirea și mai departe a prieteniei și colaborării fraterne între popoarele române și mongole.

A luat apoi cuvântul tov. Tedenbal care a relevat în cuvântarea sa marile succese obținute de poporul român în construirea socialismului. El a subliniat că prietenia care leagă poporul mongol de poporul român are la bază scopul comun al luptei tuturor popoarelor care construiesc socialismul. Această prietenie, a declarat el, este veninică și de nezdrușcinat. Tov. Gh. Gheorghiu-Dej, Alex. Moghioros, Leonie Răutu și Vladimir Gheorghiu au localizat pentru unitatea și prietenia dintre popoarele română și mongolă, pentru unitatea și prietenia popoarelor țării socialiste.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de simțită prietenie.

În dimineața zilei de 8 octombrie delegația Republicii Populare Române a plecat spre patrie.

## Tratative între delegațiile

R. P. Române și R. P. F. Iugoslavia în vederea încheierii unui acord comercial și de plăți

Azi, 9 octombrie, încep la Belgrad tratative între delegațiile R.P. Române și R.P.F. Iugoslavia în vederea încheierii unui acord comercial și de plăți și a unui acord cu privire la colaborarea tehnică și științifică.

Delegația română este condusă de M. Novac, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, iar delegația iugoslavă este condusă de Ivica Grebić, subsecretar de stat, locțiitor al președintelui Comitetului pentru comerțul exterior.

## Tratative pentru stabilirea regimului de plăți între R. P. R. și R. F. Germană

Între 19 septembrie și 3 octombrie au avut loc la Frankfurt-am-Main — R. F. Germană tratative pentru stabilirea regimului de plăți privind decontarea în continuare a schimbului de mărfuri între Republica Populară Română și Republica Federală Germană.

Protocolul de încheiere a lucrărilor a fost semnat de L. Cogan, director în Ministerul Comerțului Exterior al R.P.R. și A. Toepfer, președinte al Ostausschuss (Comitetul pentru dezvoltarea schimburilor comerciale cu estul) din R.F.G.

Tratativele s-au desfășurat într-o atmosferă de bună înțelegere.

# O delegație a Guvernului Republicii Populare Române și a Partidului Muncitoresc Român va face o vizită în Republica Populară Federativă Iugoslavia

Răspunzând la invitația făcută de președintele Republicii Populare Federative Iugoslavia, Iosip Broz-Tito, cu ocazia vizitei delegației Guvernului Iugoslav la București în iunie a.c. și invitației Comitetului Central al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, o delegație a Guvernului Republicii Populare Române și a Partidului Muncitoresc Român va face o vizită în

Republica Populară Federativă Iugoslavia în a doua jumătate a lunii octombrie 1956.

Delegația română va fi compusă din tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române, precum și alți membri ai Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român și ai Guvernului român.

# UNA MARI PRIETENIE

## Vizitele delegației sovietice

În cursul zilei de luni, membrii delegației sovietice de oameni de știință și cultură în frunte cu Vsevolod Nikolaevici Stolețov, locțiitor al ministrului învârmântului Superior din URSS, care participă la sărbătoririle

Apoi membrii delegației sovietice au făcut o vizită la Consiliul General A.R.L.U.S. Oaspeții au fost întâmpinați de acad. prof. dr. C. I. Parhon, președintele A.R.L.U.S., Iul. Oblea Manole, vicepreședinte, Eugen Rodan,

## Vechi militanți ai P.C.U.S. au sosit în Capitală

La invitația C.C. al P.M.R., luni a sosit în Capitală, venind de la Sofia, unde a participat la sărbătorirea celei de a 12-a aniversări a eliberării Bulgariei și a vizitat țara vecină și prietena, o delegație de vechi militanți ai Partidului Comunist al Uniunii Sovietice.

Din delegație, condusă de P. G. Moskatov, președintele Comitetului Central de revizii a P.C.U.S., Iacarie G. I. Petrovski, M. I. Gubelman, O. A. Belova, M. K. Vetrovski, P. I. Vignatova, M. E. Erofeev, F. V. Kolesnikov, S. I. Kutuzov, I. I. Poiz, N. F. Svesnikov și A. G. Taghi-Zade.

La sosirea în țara noastră, în gara Giurgiu-Nord, oaspeții au fost salutați de tovarășii: Constantin Pirvulescu, Gheorghe Stoica, Ghiza Vasa, acad. Mihail Roller, Petre Niculescu, N. Pascu, C. Tulescu, E. D. Stan, precum și de Radu Sinisteanu, prim secretar al Comitetului Orășeneș Giurgiu al P.M.R. și de numeroși activiști de partid.

Membrii delegației au fost conduși până la Giurgiu de ambasadorul R.P.R. la Sofia, Mihail Roșianu.

La coborârea din trenul special, un grup de pionieri din orașul Giurgiu au oferit oaspeților buchete de flori. Membrii delegației de vechi militanți ai P.C.U.S. vor petrece câteva zile în țara noastră, pentru a cunoaște înfăptuirile mai însemnate ale poporului român în construcția socialistă.

## Primirea delegației de veterani ai P.C.U.S. la C.C. al P.M.R.

Eri seara la orele 18 a avut loc la sediul C.C. al P.M.R. o întâlnire prietenească între conducătorii și partizanii și delegația de veterani ai P.C.U.S. care vizitează Republica Populară Română. Au participat tovarășii P. G. Moskatov, conducătorul delegației, G. I. Petrovski, M. I. Gubelman, O. A. Belova, M. K. Vetrovski, P. I. Vignatova, M. E. Erofeev, F. V. Kolesnikov, S. I. Kutuzov, I. I. Poiz, N. F. Svesnikov și A. G. Taghi-Zade.

Oaspeții au fost întâmpinați de tov. Gh. Acoștoli, P. Bortă, I. Chirnevici, Chivu Stoica, C. Pirvulescu, S. Toma, Ghiza Vasa și Emil Popa, președintele Comitetului Central de Revizii.

În numele C.C. al P.M.R., tov. C. Pirvulescu a adresat oaspeților un cald saluț. El a exprimat bucuria oamenilor nuncii și a tuturor membrilor Partidului Muncitoresc Român de a avea în mijlocul lor pe unii dintre cei mai vechi militanți ai Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, creat de Lenin și de a se putea împărtăși cu acest prietel din bogata lor experiență.

În numele delegației, tov. P. G. Moskatov a mulțumit Comitetului Central al P.M.R. pentru invitația adresată grupului de veterani. Subliniind însemnatele schimburi de experiență între țările socialiste în opera de lămurire a vieții noi, tov. Moskatov a arătat că în scurtul timp el vor rămâne în R.P.R. membrii delegației vor căuta să cunoască diferite aspecte ale luptei revoluționare din trecut și ale muncii creatoare de azi a poporului român.

Apoi participanții la întâlnire au stat de vorbă într-o atmosferă de caldă prietenie.

Oaspeții au vizionat cu un deosebit interes filmul „Nepoții Gornistului”, care evocă lupta revoluționară a clășei muncitorești, sub conducerea Partidului Comunist Român, pentru eliberarea socială și națională a poporului nostru.

## Decernarea premiilor participanților la „Săptămîna teatrului de păpuși” din regiuni

În sala Orfeu a Teatrului „Tănăsiță” a avut loc luni după amiază festivitatea decernării premiilor participanților la săptămîna teatrului de păpuși din regiuni.

În numele juriului a luat cuvîntul scriitorul Vladimir Colin.

Tov. Vlad Vasile, în numele C.C. al U.T.M., a felicitat colectivile participante la Săptămîna teatrului de păpuși din regiuni și a dat cîntec listei colectivelor teatrului de păpuși și miniaturilor de păpuși cărora li s-a acordat diploma de onoare a C.C. al U.T.M.

Au mai vorbit tovarășii Florea Rîmnicianu în numele C.C. al Sindicatului lucrătorilor din instituțiile de artă și cultură și Ion Florea, directorul Direcției teatrului din Ministerul Culturii.

S-au decernat următoarele premii: premiul I — Teatrul de păpuși din Iași și Teatrul de păpuși din Cluj, secția maghiară; premiul II — Teatrul de păpuși din Craiova; premiul III — Teatrul de păpuși din Timișoara și Teatrul de păpuși din Tîrg Mureș; mențiune — Teatrul de păpuși din Oradea și Teatrul de păpuși din Alba Iulia.

Pentru regia au fost acordate: premiul I — regiștorul Hunyadi Andras de la Teatrul de păpuși din Cluj, secția maghiară; premiul II regiștorul Florea Teodor de la Teatrul de păpuși din Timișoara și Paul Hercovici de la Teatrul de păpuși din Tîrg Mureș; premiul III regiștorul Horia Da-

# Să executăm la timp muncile agricole de toamnă

## Cu planul anual de lucrări îndeplinit

GALAȚI. — Mecanizatorii de la S. M. T. Chiraftei, raionul Bujor, au îndeplinit prima în regiunea Galați planul anual. Succesele lor se datorase bunelor organizări a muncii, depășirii planului anual de contractări și folosirii pe scară largă a agregatelor formate dintr-un cultivator și

o semănătoare sau două semănători la un singur tractor.  
Planul anual de lucrări a fost executat și de mecanizatorii din cadrul S.M.T. Bujor. Pe întreaga regiune mecanizatorii din cele 24 S.M.T. au îndeplinit pînă în prezent planul anual în proporție de aproape 70 la sută.

## O inițiativă patriotică

Zilele trecute, în cadrul unei adunări generale, colectiviștii din Bătrău au considerat că este de datoria lor să vîndă statului din surplusul de cereale ca răspuns pentru ajutorul multilateral ce li primise de la statul nostru democratic-popular.  
Zilnic sosesse la redacție numeroase scrisori prin care gospodarii colective, întovărășirile sau membri ai acestora s-au hotărât să urmeze chemarea patriotică a colectiviștilor din Bătrău.

## Răspund cu drag chemării

PLOEȘTI (de la corespondentul nostru). Astfel, alinînd de inițiativa colectiviștilor din Bătrău—Oradea, colectiviștii și întovărășirile din regiunea Ploiești s-au hotărât să vîndă statului surplusul de cereale. La Bădeni-Mihaili, colectiviștii au stabilit în adunarea generală să vîndă statului 20.000 kg. porumb. De asemenea, colectiviștii ca Niculiță Dumitru, Neagu Precup, Sandu Vasile și Nicolae Munteanu au hotărât să vîndă statului o cantitate între 400—600 kg.

porumb. După calculele făcute, gospodăria colectivă și unii colectiviști vor vinde statului peste 25.000 kg. Și în raionul Pogoanele, colectiviștii și întovărășirile și-au manifestat dorința să vîndă statului surplusul lor de produse. În întreaga regiune, cantitățile de cereale (grîu și porumb) ce vor fi vîndute statului din surplusul colectiviștilor și întovărășirilor se ridică pînă în prezent la 300.000 kg.

## Vor vinde statului surplusul de porumb

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — Analizînd în adunare generală realizările dobîndite în acest an, colectiviștii din Biled au constatat că după ce și achită toate datoriile și acoperă nevoile gospodăriei și ale membrilor le mai rămîne un surplus de cereale. Ei au hotărât în unanimitate să valorifice din acest

surplus o cantitate de 35 tone porumb boabe vinzîndu-l statului.  
Cu acest prilej membrii gospodăriei agricole colective din Biled au adresat și o chemare către celelalte gospodării colective din regiune, pentru a le urma exemplul, vinzînd statului surplusul de cereale de care dispun.

## Urmările lipsei de interes

La începutul acestei luni în raionul Adjuș se însemnase doar 7,5 la sută din suprafața planificată și se executaseră acțiuni în vederea însemnării lor de toamnă. Tot cam în aceeași proporție. Dacă socotim că din perioada optimă pentru însemnări de toamnă au trecut mai bine de două săptămîni ar fi fost de așteptat ca însemnările să se apropie de sîrșit. Dar în această perioadă de timp s-a arătat că semnalul doar o suprafață echivalentă cu vîntul de lucru pe o zi.

Care sînt „metodele” ce s-au dus la stabilirea acestui „record”? Iată-le: lipsa unui control operativ din partea comitetului executiv regional, slaba preocupare a unor comitete executive comunale pentru desfășurarea în bune condiții a lucrărilor agricole, pentru organizarea unei lămurite munci cu oamenii în circumstanțele comunale. Dacă în comunele Gălbenea, Florești și Sascul-Tîrg există o oarecare preocupare pentru lucrările agricole de toamnă, în altele ca Pufești (președinte Gh. Ichim), Hordadești (președinte Ion Cojocaru) și altele, lucrările agricole se desfășoară la voia întâmplării. De aceea nici rezultatele nu pot fi mai bune.

## Învățăminte uitate

Se știe că executarea arăturilor și însemnărilor în perioada optimă, condiționarea și tratarea semînturilor sînt condiții necesare fără îndoială pentru cîrora este de neîndoielnic obținerea unor recolte bogate. Faptul că pînă acum a fost semnată o suprafață mică de teren (abia un alert din terenul de pe care s-a recoltat porumbul), faptul că s-a condiționat doar o cantitate de 200 tone de semînte din cele peste 1800 tone necesare, nu dovedește că inginerii și tehnicienii agronomi din școala de acest lucru. Inginierul Julian Minculescu sau tehnicienii Mihail Chiriac, Vasile Borcea și Victor Haidu, de la punctele agricole Securta, Homocea, etc. ar trebui să tragă mai multe învățăminte de pe urma recoltelor slabe care s-au ob-

L. BECHERU  
correspondent „România liberă” în regiunea Bacău

## False confuzii juridice

Consiliul de Securitate, cîntînd să atragă atenția opiniei publice internaționale, Pretulindînd s-a exprimat auzind că disensiunile care vor avea loc în acest fel ar putea contribui la gîsirea unui „deci” în vederea reglementării pacifice a problemei Suezului. Sentimentul s-a născut din însăși conștiința unității care a Organizarea Națională Unită este instituția cea mai indicată care să purcedă la discutarea calmă a unei probleme privind dreptul unui stat de a-și exercita drepturile sale suverane.

S-ar părea că o asemenea discuție ar fi inutilă. Realitatea este însă alta. Deși puterile occidentale nu cîntînd să neghe fapte drepturile suverane ale Egiptului, în cazul de față ele încearcă în fel și chip să cîntînd omenirea că guvernul egiptean nu avea dreptul să naționalizeze Compania Canalului de Suez. Aceasta au spus-o, în esență, miniștrii de Externe ai Angliei și Franței, în pedințele anterioare ale Consiliului de Securitate. Lloyd și Pineau au continuat în mod intențional să amestecă cele două probleme distincte: aceea a libertății navigației pe Canal și aceea a proprietății canalului. Or, după cum s-a arătat în repetate rînduri, dreptul de proprietate asupra Canalului nu are nici o legătură cu libertatea de navigație pe canal. Faimoasa convenția din 1888 privind libertatea navigației.

Tot convenția din 1888 arată că nu există și nu poate exista nici o legătură între respectiva convenție și Compania Canalului de Suez. În articolul 14 al convenției se spune că obligația ce rezultă din convenția pentru libertatea navigației nu se limitează la durata concesiunii acordate Companiei Canalului de Suez. După cum se știe, Compania Canalului de Suez urma să mai funcționeze încă 12 ani, iar după aceea guvernul egiptean devenea succesorul companiei în

administrare și exploatarea canalului. Aceasta înseamnă că înțelegerea de la Constantinopol din 1888 urma să rămînă în vigoare și după ce canalul intra în proprietatea statului egiptean.

Faptul că astfel, cînd compania a fost naționalizată, iar canalul a devenit proprietatea statului egiptean, puterile occidentale încearcă să creeze o legătură artificială între două probleme care nu au legătură între ele, ceea ce demonstrează că aceste puteri aveau în realitate intenția de a nu îngădui Egiptului nici la expirarea termenului de existență a Companiei, adică pînă la 12 ani, să-și exercite drepturile sale legitime. Nu arată că aceasta de cîntînd președinte la tratative în ochii guvernelor occidentale?

După propriile lor mărturisiri, aceștia de altminteri nu consideră că oricîtă confuzie pe care își întemeiază „juridicește” atitudinea va putea duce la înfrînarea de către Consiliul de Securitate a campaniei lor de presură politică, economică și de ordin militar. Atunci la ce servesc? Menținînd discuțiile pe această temă a confuziilor intenționate pe care s-au situat încă de acum două luni și jumătate, puterile occidentale demonstrează că urmăresc să împiedice adoptarea de către Consiliul de Securitate a unor măsuri menite să scurteze rezolvarea litigiului. Și să folosească „impasul” astfel creat pentru a continua să organizeze presiuni împotriva statului egiptean.

EUGEN PHOEBUS

## LA SEMĂNATUL GRÎULUI



Colectiviștii din comuna Vasile Roată, regiunea Constanța, s-au hotărât ca în acest an să semene peste 200 de hectare de grîu, după metode avansate, în aprilie le au venit și tractoriștii de la S. M. T. Hagiu. De cîteva zile, pe terenul pregătit din timp, au început însemnările cu grîu.

În clipă: Tractoriștii Ion Moise, ajutat de doi colectiviști, la semănatul grîului.  
Foto: A. CONSTANTINESCU

## NE SEZISEA



Răsfodind merul trenurilor a-lăm între altele, că prin procurarea biletelor de la agențiile de voiaj C.F.R. se câștiga timp și se evita aglomerația caselor de bilete din gara. În ce privește evitarea pierderii de timp nu se poate spune că informația de mai sus privește agențiile de voiaj C.F.R. din Timișoara, ne scrie totuși, Maria Zoldi.

Singura funcționară care deserveste uncașul ghizi, nu poate face față numeroaselor cereri de bilete. Mai ales că în afară de eliberarea biletelor trebuie să dea informații și să răspundă la telefon.

Pentru că indicațiile cuprinse în publicația C.F.R. să nu constituie o reclamă lipsită de obiect și pentru satisfacția editorilor nemulțumi, forurile în drept trebuie să ia măsuri corespunzătoare.

Din todeauna, locuitorii comunei Negru-Vodă din regiunea Constanța, au avut de suferit din cauza lipsei de apă potabilă. Pentru curățarea acestui neajuns, s-a luat hotărârea să se instaleze o pompă care ar fi rezolvat problema alimentării cu apă a comunei. Lucrările de instalare a pompei au fost încredințate întreprinderii comunale regionale Constanța, care a început forarea sondei în urmă cu trei ani, dar trăgându-l lucrările a terminat-o abia în luna mai a acestui an. Urma să se instaleze pompa și locuitorii comunei ar fi avut apă mult dorită. Folosind însă acest sistem „rapid” de lucru, I.C.R.C. n-a instalat pompa nici până azi. Pe drept cuvânt, se întoarce cititorul C. Șerbanescu: I.C.R.C. nu are cum să gândească încă trei ani și această simplă lucrare?

Ceahlăul, Ghel. le Bicazului și întreaga Vale a Bistriței atrag an de an tot mai mulți turiști din țară și chiar din străinătate. Unul din punctele de interes este și drumul numit Izvorul Muntelui, drum care oferă excursioniștilor la fiecare pas minunate priveliști. O mare dificultate este însă parcurgerea drumului până la prima cabană. Pe o distanță de 3 kilometri poalele sunt stricte și drumul este aproape complet impracticabil. Acest lucru îngreunează și apropierea casei de adăpost.

Ar trebui ca organele locale în colaborare cu Biroul de Turism din Piatra Neamț să întreprindă mai curând această lucrare pe care prietenii Ceahlăului o au de îndelung, ne scrie cititorul nostru G. Măteș.

Duminică seara sala Ateneului a găzduit pentru prima oară, colecția orchestrei simfonice a Filarmonicii de Stat din Belgrad.

Deși această orchestră trăiește o viață proprie de numai cinci ani (de abia de la 1 ianuarie 1951 ea a devenit formalmente autonomă) nivelul interpretărilor ne-a lăsat să intervenim cu o singură rezervă: un ansamblu de largi resurse artistice. De fapt, Filarmonica din Belgrad a fost înființată încă în anul 1923 din Orchestra Teatrului Național de Operă, la care s-au alăturat un număr de profesori și studenți ai școlilor de muzică. Aceasta primă etapă a activității Filarmonicii este legată de numele lui Ștefan Hristice, compozitor și dirijor al principal. Apoi, la dezvoltarea vieții culturale iugoslave pe care orchestra l-a adus în perioada dinastiei și de imediat după război, s-a marcat considerabil odată cu alăturarea membrilor ei în cadrul Filarmonicii. Lui Kresimir Baranovic, dirijorul concertului de duminică seara (și în același timp directorul instituției) îi revine în mare măsură meritul de a fi îndrumat colectivul pe calea realizării valoroase la care a ajuns astăzi.

De la început, trebuie să remarcăm bunul gust și seriozitatea cu care a fost întocmit programul primului concert, care a conținut lucrări „clasic” din literatura muzicală universală, capabile să dea măsura posibilităților unui ansamblu simfonic și, bineînțeles, dirijorului său. Alături de Beethoven și Weber, am auzit celebrul poem simfonic „Pinii din Roma” de Respighi și o creație contemporană iugoslavă, Suita din baletul „Inimă de turcă dulce” („Liljarsko sroce”) de Baranovic.

Sonoritatea plăcută, lipsită de stridențe (deși poate insuficient de strălucitoare), muzicalitatea diferitelor compartimente, care se contopesc însă într-un ansamblu de omogenă tonalitate afectivă, acuratețe, sintetizabilitate ce se impun auditorului încă de la primul contact cu execuțiile formale. De o mare frumusețe sînt intervențiile lemnului — în grup sau individual —; de altfel flautul și obozul țin cîntă ca adevărați virtuosi ai instrumentului lor. Întreg ansamblul este în mod evident receptiv și maleabil, în așa fel, încât dirijorul îl poate pune în valoare, cu ușurință, concepția și măiestria artistică. Este neîndoielnic că Filarmonica din Belgrad a fost demnă de bagheta unor dirijori ca Leopold Stokowski sau Igor Markevici, care au stat la pînză ei.

Cele trei sunete cântăfale ale cornului, înfrunghind chemarea instrumentului fermecător, al citalui Oberon, ne-au introdus în atmosfera feeriei shakespearice, carea pentru prima oară l-a dat o înfrunghire muzicală romantică germană Weber. Introducerea interpretării a fost înfrunghie lumea ainelor și spiridurilor pe poalele pădurii în care se deslășoară visul nopții de vară. Se pare că orchestra are posibilități speciale îndobîzite în realizarea pasajelor de atmosferă poetică (această concluzie s-a impus pe măsura audierii întregului program). În algele-ului ce urmează introducerii uverturii „Oberon”, dirijorul a reușit mai mult caracterul melodic, spontaneitatea și ușurința cuceritoare a muzicii decît brio-ul ei.

A urmat apoi Simfonia a VII-a de Beethoven, celebră în deosebi prin Andantele ei, acol dureros mîrg lîngă, care a fost executată cu o expresivitate a fost unul din cele mai izbitoare momente ale concertului. În miscarea a treia Scherzo și mai ales în cea următoare Allegro con brio, în care, după ce a înfrunghit acutitatea lui stărilor sufletești tragice, Beethoven revărsă în sufletul său toată întreaga de bucurie și fericire” (Craikowski). Interpretarea a arătat în special riguroasa pulsație ritmică pe care se deslășoară „apoteoza dansului”.

Dacă Uvertura de Weber și Simfonia lui Beethoven sînt concludente pentru stilul, muzicalitatea și calitatea sonoră a unei orchestre, poemul simfonic de Respighi — acest mîrg lîngă instrumentale moderne — ne dezvăluie plasticitatea, suptele și gradul ei de perfecțiune tehnică. Poemul simfonic „Pinii din Roma” scris în anul 1924 face parte, alături de „Pinile Romei” și „Scherzi romane” dintr-un ciclu de lucrări inspirate lui Respighi de trecutul istoric și frumusețea peisajelor italiene, și este alcătuit la rîndul său din patru baleturi. Primul „Pinii de la vila Borghese” înfrunghie o scenă din parcul ce înconjoară vila. Auzim entelele de mîrg lîngă care sugerează jocul copilariei „de-a soldații”. Gălgăia copilariei crește mereu; apoi se cîrmă brusc atunci cînd — scrie Respighi în programul său literar — „amețit de joacă și de aer proaspăt, cu rîndurile în amurg, copiii se împănăie cu gîmgoș mare”. Ascultăm apoi pe lîngă „Pinii din jurul unui castel”, o melancolică simfonie de noimortelor seculare. Atît în acest balet, cît și în următorul, desigur care conținea compoziții simfonice „Pinii de pe colina Janiculi” se profilează pe cerul senin luminat de razele argintii ale lunii. O privighitoare cîntă în depărtări, execuția sugestivă și sensibilă comunică ascultătorului ceva din somnolența severă a rugilor străvechi și din

## Să conducem cu competență economia locală

### Unul lucrează... trei controlează

Unul lucrează... trei controlează. În acest caz se pune întrebarea: de ce ar fi nevoie de un aparat special al A.D.A.S. la comune cînd munca — ce ar reveni acestui aparat — o deslășoară destul de bine actualii referenți incasatori? Fiecare ca nu s'nevoie. Dar în acest caz se lăcă o nouă întrebare: puia de la această deslășoară referenți incasatori? Dacă la comune, acolo unde se efectuează munca practică, nu se simte nevoia unui aparat special al A.D.A.S. atunci prin ce își motivează existența aparatul A.D.A.S. de la raioane, de la regiuni și de la centru?

Despre ce este vorba în fond? Se știe că A.D.A.S. — Administrația Auzgurilor de Stat — a luat ființă cu cîțiva ani în urmă cu scopul de a deslășubi pe cei asigurați de pierderile pricinuite de anumite accidente, incendii ori calamități naturale. Cu urmare a activității depuse de A.D.A.S. mulți cetățeni care au avut de suferit asemenea pagube, au fost deslășubiți cu însemnate sume de bani.

Pentru deslășuirea acestei munci, A.D.A.S. dispune de un aparat propriu — destul de mare — la centru, în București, la regiuni și raioane. La comune însă, acolo unde practic se efectuează munca de incasare a primelor de asigurare, A.D.A.S. nu dispune de nici un fel de aparat. Munca aceasta o deslășoară aici referenții incasatori ai statului popular și ai secțiilor financiare. Iată așadar de unde pornește zicala: „unul lucrează și trei controlează” — care a început să se încetenească în comunele țării noastre. Zicala are în vedere faptul că munca de incasare a primelor de asigurare o efectuează referenții incasatori. Pentru efectuarea acestei munci referenții incasatori este îndrumat, supravegheat și controlat de trei organe: statul popular, secția financiară și organele A.D.A.S.

Levindu-se de această stare anormală de lucru, unele organe regionale și raionale ale A.D.A.S. au ajuns la concluzia că ar trebui să fie numite organe speciale ale A.D.A.S. și la comune. La redacția noastră au sosit cîteva propuneri în acest sens. Aceste propuneri nu își au însă motivul. Aplicarea lor ar duce doar la înfrunghirea lărgă lemei a aparatului A.D.A.S.

În acest caz se pune întrebarea: de ce ar fi nevoie de un aparat special al A.D.A.S. la comune cînd munca — ce ar reveni acestui aparat — o deslășoară destul de bine actualii referenți incasatori? Fiecare ca nu s'nevoie. Dar în acest caz se lăcă o nouă întrebare: puia de la această deslășoară referenți incasatori? Dacă la comune, acolo unde se efectuează munca practică, nu se simte nevoia unui aparat special al A.D.A.S. atunci prin ce își motivează existența aparatul A.D.A.S. de la raioane, de la regiuni și de la centru?

Despre ce este vorba în fond? Se știe că A.D.A.S. — Administrația Auzgurilor de Stat — a luat ființă cu cîțiva ani în urmă cu scopul de a deslășubi pe cei asigurați de pierderile pricinuite de anumite accidente, incendii ori calamități naturale. Cu urmare a activității depuse de A.D.A.S. mulți cetățeni care au avut de suferit asemenea pagube, au fost deslășubiți cu însemnate sume de bani.

Pentru deslășuirea acestei munci, A.D.A.S. dispune de un aparat propriu — destul de mare — la centru, în București, la regiuni și raioane. La comune însă, acolo unde practic se efectuează munca de incasare a primelor de asigurare, A.D.A.S. nu dispune de nici un fel de aparat. Munca aceasta o deslășoară aici referenții incasatori ai statului popular și ai secțiilor financiare. Iată așadar de unde pornește zicala: „unul lucrează și trei controlează” — care a început să se încetenească în comunele țării noastre. Zicala are în vedere faptul că munca de incasare a primelor de asigurare o efectuează referenții incasatori. Pentru efectuarea acestei munci referenții incasatori este îndrumat, supravegheat și controlat de trei organe: statul popular, secția financiară și organele A.D.A.S.

Levindu-se de această stare anormală de lucru, unele organe regionale și raionale ale A.D.A.S. au ajuns la concluzia că ar trebui să fie numite organe speciale ale A.D.A.S. și la comune. La redacția noastră au sosit cîteva propuneri în acest sens. Aceste propuneri nu își au însă motivul. Aplicarea lor ar duce doar la înfrunghirea lărgă lemei a aparatului A.D.A.S.

D. TARNAUCEANU

## Schimb de experiență cu un teatru din R. P. Bulgaria

Între Teatrul de Stat din Constanța și Teatrul Popular din Orașul Stalin din R.P. Bulgaria va avea loc un schimb de experiență. Cu acest prilej urmează să seosească în curînd în orașul Constanța colectivul Teatrului Popular din Orașul Stalin, care va prezenta pe scena teatrului găzdui spectacolele: „Zile de neuitat” de Lozan Strelkov, „Ceturi pescărești” de Carlo Goldoni și „Albena” de Jordan Jovkov. Colectivul teatrului

constănțean va prezenta în cîinele lor piesele „Povestea unei iubiri” de R. Simonov și „Cîinele grădinarului” de Lope de Vega.

Artiștii constănțeni vor întoarce vizita colectivului Teatrului Popular, deplasindu-se în R.P. Bulgaria unde vor prezenta la Orașul Stalin și Tulbișki mai multe spectacole cu piesele „Cîinele sfîrșit”, „Bohnavul închipuit” și „Floarea purpurie”.

## Spectacol extraordinar cu opera „Rigoletto”

Duminică seara, la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. a avut loc un spectacol extraordinar cu opera „Rigoletto” cu concursul sopranei Milada Subotova, solista la Teatrul Național de Operă din Praga, care a interpretat rolul Gildel.

La spectacol au asistat reprezentanți ai ambasadei R. Cehoslovacie la București. Spectacolul dat cu concursul sopranei Milada Subotova s-a bucurat de un frumos succes. (Agerpres)

## Primul concert al orchestrei Filarmonice de Stat din Belgrad

ne-au introdus în atmosfera feeriei shakespearice, carea pentru prima oară l-a dat o înfrunghire muzicală romantică germană Weber. Introducerea interpretării a fost înfrunghie lumea ainelor și spiridurilor pe poalele pădurii în care se deslășoară visul nopții de vară. Se pare că orchestra are posibilități speciale îndobîzite în realizarea pasajelor de atmosferă poetică (această concluzie s-a impus pe măsura audierii întregului program). În algele-ului ce urmează introducerii uverturii „Oberon”, dirijorul a reușit mai mult caracterul melodic, spontaneitatea și ușurința cuceritoare a muzicii decît brio-ul ei.

A urmat apoi Simfonia a VII-a de Beethoven, celebră în deosebi prin Andantele ei, acol dureros mîrg lîngă, care a fost executată cu o expresivitate a fost unul din cele mai izbitoare momente ale concertului. În miscarea a treia Scherzo și mai ales în cea următoare Allegro con brio, în care, după ce a înfrunghit acutitatea lui stărilor sufletești tragice, Beethoven revărsă în sufletul său toată întreaga de bucurie și fericire” (Craikowski). Interpretarea a arătat în special riguroasa pulsație ritmică pe care se deslășoară „apoteoza dansului”.

Dacă Uvertura de Weber și Simfonia lui Beethoven sînt concludente pentru stilul, muzicalitatea și calitatea sonoră a unei orchestre, poemul simfonic de Respighi — acest mîrg lîngă instrumentale moderne — ne dezvăluie plasticitatea, suptele și gradul ei de perfecțiune tehnică. Poemul simfonic „Pinii din Roma” scris în anul 1924 face parte, alături de „Pinile Romei” și „Scherzi romane” dintr-un ciclu de lucrări inspirate lui Respighi de trecutul istoric și frumusețea peisajelor italiene, și este alcătuit la rîndul său din patru baleturi. Primul „Pinii de la vila Borghese” înfrunghie o scenă din parcul ce înconjoară vila. Auzim entelele de mîrg lîngă care sugerează jocul copilariei „de-a soldații”. Gălgăia copilariei crește mereu; apoi se cîrmă brusc atunci cînd — scrie Respighi în programul său literar — „amețit de joacă și de aer proaspăt, cu rîndurile în amurg, copiii se împănăie cu gîmgoș mare”. Ascultăm apoi pe lîngă „Pinii din jurul unui castel”, o melancolică simfonie de noimortelor seculare. Atît în acest balet, cît și în următorul, desigur care conținea compoziții simfonice „Pinii de pe colina Janiculi” se profilează pe cerul senin luminat de razele argintii ale lunii. O privighitoare cîntă în depărtări, execuția sugestivă și sensibilă comunică ascultătorului ceva din somnolența severă a rugilor străvechi și din

poesia nopții italiene. Clarinetul, obozul, prima vioară, aduc aici contribuții solistice de cea mai bună calitate. Finalul „Pinii de pe Vila Borghese” este deosebit de interesant. În finalul concertului Kresimir Baranovic a prezentat în primă audiere lucrarea sa Suita de balet „Inima de turcă dulce”.

Dirijor, pedagog, îndrumător artistic, Baranovic duce și o susținută activitate în domeniul creației. Cîntăm dintr-o lucrare a sa: ocolul „Tumara”, „Mircea de la Centura”, „Micașă de la Centura”, „Povestea chinărească”, poemul simfonic „Gușă”, ciclul de cîntece pentru bariton și orchestră „Mîștii mei” pe text de Fran Galovic.

Compusă în anul 1924, muzica baletului „Inima de turcă dulce” este construită pe temeiul unei povești create de dragoste. Ea este străbătută de ritmul dansului popular croat „Kolo”. Muzica lucrează atmosfera sărbătorească și plătoreasă unui țig de țară, farmecul poetic al cîmpului pe deasupra căruia răsună glasul cavalerului, imaginile fantastice create de închipuirea a doi îndrăgostiți care și eluce vîntului într-o inimă de turcă dulce. Suita este compusă din două părți, prima fiind o evocare a celui din urmă baletului, iar a doua „Kolo” final, rezumînd ultimul balet.

De autentică inspirație folclorică și folosind cu abilitate resursele scriiturii orchestrale moderne, suita lui Baranovic ne-a făcut cunoscută unele elemente de bază ale genului muzical național iugoslav, cu atît mai mult, cu cît se pare că această lucrare a creat un întreg curent de creație în muzica croată.

La pupitrul Filarmonicii din Belgrad, Baranovic a condus cu competență și sobrietate, cu o gestică oarecum neobișnuită, dar care este desigur exteriorizarea concepției sale personale, acest difuz program. Așteptăm cu interes cel de-al doilea concert al Filarmonicii din Belgrad, care va avea loc astăzi seară și ne va prezenta sub conducerea lui Zivko Zdravkovic, Uvertura „Carnavalul toman” de Berlioz, Tripticul simfonic din opera „Kostana” de Petar Konjovici și Simfonia a IV-a de Brahms.



Orchestra Filarmonică din Belgrad în timpul concertului

## Manifestări muzicale în Capitală



Marți 9 octombrie, ora 20, va avea loc în sala Studio (Str. Franklin nr. 3) un concert de muzică de cameră consacrat creației tinerilor compozitori romîni.

În program figură: Sonata pentru vioară și pian de Doru Popovici; Sonata pentru vioară și pian de Felicia Dancu; Triptic și Temă cu Variațiuni pentru pian de Cristea Zălu precum și Cîntec vocal de Virgil Onilă. Valoarea Pîntea și Wilhelm Berger. Interpretă: George Hamza-vioară și Cristea Zălu-pian. Concursul vocal compus din Carmen Cristescu — soprana, Ludmila Algeorgiu — mezzosoprana, Marcel Trandafir — tenor și Ion Samoil — bariton. La pian: Josef Prunner.

Miercuri 10 octombrie, ora 20, în sala Dalles recital de lieder dat de Cornelia Gavrilă, artistă cîntătoare a R.P.R., laureată a Premiului de Stat. Programul cuprinde lucrări de S. Bach, Mozart, Schubert, Rubinstein, Glinkovski, Gustav Mahler, Mihail Jora, Radu Drăgan, Reynaldo Hahn și Richard Strauss. La pian: Radu Drăgan.

Joi 11 octombrie, ora 20, va avea loc în sala Ateneului R.P.R. primul recital extraordinar al violonistului sovietic David Oistrach, artist al poporului din U.R.S.S. și laureat al Premiului Lenin. Programul este alcătuit din următoarele compozitii: Beethoven: Sonata în re major op. 12 Nr. 1; Prokofiev: Sonata în la minor Nr. 1, op. 80 (dedicată lui David Oistrach); Brahms: Sonata Nr. 3 în re minor op. 108 și Turtini: Sonata în sol minor (Trilul diavolului). La pian V. E. Iampolski.

Sîmbătă 12 octombrie, ora 20, în sala Ateneului R.P.R. concertul Orchestrei Simfonice Radio, dirijată de Constantin Silvestri, maestrul emrit al artei din R.P.R., laureat al Premiului de Stat. În cadrul programului se va prezenta în primă audiere Simfonia Nr. 25 în sol minor de Mozart, după care David Oistrach va interpreta concertul Nr. 5 pentru vioară și orchestră în la major de Mozart și concertul în re major pentru vioară și orchestră op. 77 de Brahms.

Duminică 14 octombrie, ora 11, în sala Ateneului R.P.R. Concert Simfonic dat de Orchestra Filarmonică de Stat a Regiunii Autonome Maghiare (din Tul. Mures) sub conducerea dirijorului Andrei Szekely. Programul cuprinde: Uvertura de Giza Rozma, Dansuri din Galanta de Kodaly, Concertul Nr. 2 pentru orgă și orchestră de Rheinberger (solist: Matei Norma) și Simfonia a IV-a de Brahms.

Luni 15 octombrie, ora 20, va avea loc în sala Ateneului R.P.R. a doua recital al violonistului David Oistrach. În program figurează: Sonata în re major de Beethoven; Romanța în re major Nr. 2 op. 94-bis de Prokofiev; Sonata în re minor op. 9 de Silev; „Extaz” poem pentru vioară op. 21 de Yaay și Studiul în formă de vals de Saint Saens — Ysay. La pian: V. E. Iampolski.



## În campionatul categoriei A de fotbal

Etapa de duminică a campionatului categoriei A de fotbal a avut, printre altele, înfrîngerea a doi favoriți (Dinamo București și Energia Mineral Petroșani), un scor neobișnuit (9-0) în această categorie, o nouă delințoare a „lanternei roșii” (Știința Cluj), etc. Concluzia categoriei nu pot fi însă trase deoarece înconstanța comportării echipeilor, marile fluctuații de valori ce se fac semnalate de la un joc la altul, înfrîngerea pentru moment posibilitatea unor analize temeinice. S-ar putea eventual vorbi dar cu prudență, de o oarecare consolidare a poziției echipei CCA în fruntea clasamentului (în deosebi prin frumusețea înfrîngerei suferite de Dinamo București) și de faptul că în „zona retrogradării” situația este departe de clar de un început de clarificare, atît pentru că echipele din joia clasamentului au un număr înșag de partide dispun-

lăse și pentru că, de la etapă la etapă, cînd una cînd alta dintre formații, produce alte o surpriza care incurcă jocul. Duminică această surpriză a produs-o Locomotiva Timișoara care, cu o formație în care au reintrat Franciscovici, Iosif Covaci și Ad. Covaci, a câștigat în deșlășare, la Petroșani. De-așfel, o bine spus, în această parte a clasamentului, bălăla va crește în intensitate pe măsura ce competiția se va apropia de sfîrșit, caci „spectrul retrogradării” influențată puternic comportarea echipeilor din amînia zoni.

Și acum iată rezultatele tehnice înregistrate: Locomotiva București — Dinamo București 3-2; Energia Flacăra Ploiești — Flamura Roșie UTA Arad 9-0; Progresul Oradea — Dinamo Bacău 3-1; Energia Mineral Petroșani — Locomotiva Timișoara 0-1; Dinamo Orașul Stalin — Știința Cluj 3-1.

Cuplajul de pe stadionul „23 August” din Capitală a oferit spectacolele fotbalistice diferite ca aspect și ca valoare. În timp ce partida Locomotiva București — Dinamo București a plăcut prin ritmul ei viu, dinamic, prin echilibrul ei și s-a ridicat, de multe ori, la un nivel calitativ satisfăcător, înfrîngerea Energia Flacăra Ploiești — Flamura roșie U.T.A. Arad a fost salvată de ploștenii de la un „flăsc” spre care o împingea comportarea sub orice critică a teștilor arădeni.

Jocul acesta din urmă n-a prea avut istorie. Ploștenii, avînd în față un adversar care nu a reușit nici un moment să le pună în pericol poartă, au realizat un senzațional 9-0 (4-0), cel mai mare scor înregistrat pînă acum în campionat. Și scorul acesta a fost obținut în fața unei din cele mai vechi participante în categoria A, o fostă campionă națională, în fruntea căreia activează internațional renumiți ca Serföz, Petachowski, Farnati, Biru și elemente de valoare verificate, cu vechi stagiu în această categorie, ca Dușan, Stucs, Borloș, etc. Comportarea teștilorilor a fost nepermis de slabă și scorul putea fi și mai mare. Cele 9 goluri se datoresc lui Zaharia (3), Bădulescu (3), A. Munteanu (din 11 m.), Cosmeș și Drăgan, care au avut însă și lărgă contribuție la portarul arădean Horvath.

Deosebit de însuflețită, diră, echilibrată și cu o evoluție interesantă în joc și ca scor a fost înfrîngerea dintre feroviar și dinamoviștii bucureșteni. În nota de superioaritate a dinamoviștilor, care în primele 6 minute au ratat trei mari ocazii, partida a continuat în același ritm viu, dar într-o notă de egalitate, pentru ași încheia prima repriză cu aturci mai insistente din partea Locomotivei, care a și luat conducerea prin golul înscris de Olaru.

În primele 7 minute din repriza a doua, scorul s-a ridicat la 3-0, datorită golurilor înscrise de Georgescu și Ene II, goluri care puteau fi evitate de portarul Ulu. În continuare, după o perioadă de joc echilibrat, Dinamo revine în atac și reduce handicapul la 3-2 (prin Voica și Călinolu), dar slăbește ritmul de joc în final, adică tocmai atunci cînd trebuie să forțeze și ratează egalarea. În concluzie, o victorie cu 3-2 (1-0) meritată de Locomotivă, care a știut să se apere în situațiile critice și a atăcat destul de periculos în patru oameți, al cîinele Seredaș — jucînd mult retras, pe post de al doilea stoper. Cam neobișnuită tactică, să dublezi stoperul cu un inter, dar în jocul de duminică a dat rezultate. Asta nu înseamnă însă că e o garanție de succes.

P. NEGREANU

## ÎN DISCUȚIA COMITETULUI OLIMPIC INTERNAȚIONAL

### Voleiul la Olimpiada de la Roma

Cu prilejul deslășurării Jocurilor Olimpice, la Melbourne va avea loc și sedința Comitetului Olimpic Internațional. Aceasta sedință este deosebit de importantă, pe ordinea de zi figurînd, printre altele, recunoașterea Comitetului Olimpic național din R.P.D. Coreeană, Tunis și alte țări, în-

truducerea patinajului viteza feminin la Jocurile Olimpice, etc. De asemenea, pe ordinea de zi este înscrisă cererea membrului Comitetului Olimpic Internațional pentru România, Alexandru Șipercu, în vederea introducerii voleiului printre sporturile olimpice.

Reamintim că, în conformitate cu statutul olimpic internațional, un sport trebuie să fie admis printre cele olimpice trebuie să fie practicat în minimum 20 de țări. Or, după cum se știe, în întrecerile masculine de la campionatele mondiale de volei de la Paris s-au alinut 24 de formații, la care s-ar putea adăuga reprezentativele unor țări unde voleiul este deosebit de popular (Mexic — campion american, Japonia, Egipt, Liban, Filipine, etc.) care n-au participat la ultima ediție a Campionatelor mondiale.

La acest punct de vedere s-au raliat de pe acum, o serie de personalități din lumea sportului mondial printre care vicepreședintele Comitetului Internațional Olimpic, Armand Massard, care este totodată președintele Comitetului Olimpic din Franța. De subliniat că și presa apăsătoare de specialitate, în fața succesului dobîndit de Campionatele mondiale de volei de la Paris, a început să ceară cu fermitate introducerea voleiului la Jocurile Olimpice.

Este mai presus de orice îndoielă că dacă membrii Comitetului Olimpic Internațional se vor ghida, în hotărîrea ce o vor lua, după logică și interesul programului sportiv, voleiul va fi admis ca sport olimpic cu începere de la o XVII-a ediție, de la Roma.

Partizan Belgrad, campiona de volei feminin a Iugoslaviei, a susținut duminică cea de a treia și ultima înfrîngere în țara noastră, înfrîngîndu-se cu acest prilej Știința I.C.F. Desi nu s-a ridicat la un înalt nivel, meciul (cîștigat la scorul de 3-2 de Știința I.C.F.) a plăcut mai ales datorită dirigenției cu care s-a luptat pentru fiecare mingă. După un început foarte slab în primul set, voleibaliste de la Știința și-au revenit și au câștigat seturile 2 și 3. Cu mai multă atenție puteau câștiga și setul 4. Echipa însă nu este pusă la punct. În afară de Sonia

Reamintim că, în conformitate cu statutul olimpic internațional, un sport trebuie să fie admis printre cele olimpice trebuie să fie practicat în minimum 20 de țări. Or, după cum se știe, în întrecerile masculine de la campionatele mondiale de volei de la Paris s-au alinut 24 de formații, la care s-ar putea adăuga reprezentativele unor țări unde voleiul este deosebit de popular (Mexic — campion american, Japonia, Egipt, Liban, Filipine, etc.) care n-au participat la ultima ediție a Campionatelor mondiale.

La acest punct de vedere s-au raliat de pe acum, o serie de personalități din lumea sportului mondial printre care vicepreședintele Comitetului Internațional Olimpic, Armand Massard, care este totodată președintele Comitetului Olimpic din Franța. De subliniat că și presa apăsătoare de specialitate, în fața succesului dobîndit de Campionatele mondiale de volei de la Paris, a început să ceară cu fermitate introducerea voleiului la Jocurile Olimpice.

Este mai presus de orice îndoielă că dacă membrii Comitetului Olimpic Internațional se vor ghida, în hotărîrea ce o vor lua, după logică și interesul programului sportiv, voleiul va fi admis ca sport olimpic cu începere de la o XVII-a ediție, de la Roma.

Partizan Belgrad, campiona de volei feminin a Iugoslaviei, a susținut duminică cea de a treia și ultima înfrîngere în țara noastră, înfrîngîndu-se cu acest prilej Știința I.C.F. Desi nu s-a ridicat la un înalt nivel, meciul (cîștigat la scorul de 3-2 de Știința I.C.F.) a plăcut mai ales datorită dirigenției cu care s-a luptat pentru fiecare mingă. După un început foarte slab în primul set, voleibaliste de la Știința și-au revenit și au câștigat seturile 2 și 3. Cu mai multă atenție puteau câștiga și setul 4. Echipa însă nu este pusă la punct. În afară de Sonia

Reamintim că, în conformitate cu statutul olimpic internațional, un sport trebuie să fie admis printre cele olimpice trebuie să fie practicat în minimum 20 de țări. Or, după cum se știe, în întrecerile masculine de la campionatele mondiale de volei de la Paris s-au alinut 24 de formații, la care s-ar putea adăuga reprezentativele unor țări unde voleiul este deosebit de popular (Mexic — campion american, Japonia, Egipt, Liban, Filipine, etc.) care n-au participat la ultima ediție a Campionatelor mondiale.

La acest punct de vedere s-au raliat de pe acum, o serie de personalități din lumea sportului mondial printre care vicepreședintele Comitetului Internațional Olimpic, Armand Massard, care este totodată președintele Comitetului Olimpic din Franța. De subliniat că și presa apăsătoare de specialitate, în fața succesului dobîndit de Campionatele mondiale de volei de la Paris, a început să ceară cu fermitate introducerea voleiului la Jocurile Olimpice.

Este mai presus de orice îndoielă că dacă membrii Comitetului Olimpic Internațional se vor ghida, în hotărîrea ce o vor lua, după logică și interesul programului sportiv, voleiul va fi admis ca sport olimpic cu începere de la o XVII-a ediție, de la Roma.

Partizan Belgrad, campiona de volei feminin a Iugoslaviei, a susținut duminică cea de a treia și ultima înfrîngere în țara noastră, înfrîngîndu-se cu acest prilej Știința I.C.F. Desi nu s-a ridicat la un înalt nivel, meciul (cîștigat la scorul de 3-2 de Știința I.C.F.) a plăcut mai ales datorită dirigenției cu care s-a luptat pentru fiecare mingă. După un început foarte slab în primul set, voleibaliste de la Știința și-au revenit și au câștigat seturile 2 și 3. Cu mai multă atenție puteau câștiga și setul 4. Echipa însă nu este pusă la punct. În afară de Sonia

## Cîte feluri de tramvaie?

Călătoria cu tramvaiul a constituit, nu odată, subiectul unor articole sau note de ziare. Să mai lăsați deci cititorii pentru această lipsă de originalitate, dar îi asigurăm că în articolul de față tramvaiul este doar un pretext pentru discutarea unei alte probleme.

Să revin însă la tramvaie. Călătoria Capitalului a cunoscut până acum cîteva ani un singur tip de tramvai: cel cu intrarea prin usa din spate și coborîrea prin usa din față. Călătoria se încheie, se înghiontează, spre a intra pe platformă și, desigur, era gol, unul rămînea pe loc. Explicația e simplă: pe platformă din spate intrau altele pe soane, cîte puteau încăpea și chiar mai multe care treceau mai întâi să-și cumpere bilețul spre a putea trece mai departe în interior. Prin 1951 a fost pus în aplicare primul tramvai modern, mult mai mare, cu o ușă largă la mijloc pentru urcare, cu doi taxatori, cîte unul de fiecare parte a ușii, și cu două uși pentru coborîre. Fără a evita complet aglomerația, noul tip de vagon a îmbunătățit simțitor călătoria cu tramvaiul.

Anul 1956 a adus însă o inovație destul de ciudată: același tip de vagon, numai că ușa din spate a fost închisă și a rămas numai una din spate, mai îngustă. Bineînțeles, în acest fel, aglomerația și bătăliile au revenit la ordinele zilei. Căzută această transformare se poate afla lesne: în noul sistem nu mai este nevoie de doi taxatori la fiecare vagon, ci de unul singur. Deci, economie.

Să fie însă într-adevăr vorba de economie? Să vedem. Dacă punem în comparație salariul primar de un taxator, cu timpul pierdut de mii de cetățeni care din această cauză sînt prelungite așteptările tramvaiului, înlocuind un incap pe mica platformă de lângă taxator — e clar că prin desființarea unui post de taxator nu s-a făcut nici o economie. Dimpotrivă.

Și acțiunea ridică problema pe care am vrut să o ilustrez prin exemplul noului tip de tramvai bucurestean: ce fel de economie se poate face la acele întreprinderi care prestează servicii publice? Iși pot permite aceste întreprinderi să facă economii în acele sectoare în care de fapt sînt însăși rațiunea existenței lor? Pentru a răspunde pe deplin la aceste întrebări mai sînt necesare cîteva exemple. Urmîm în continuare ziarul „Steagul Rosu” din Orașul Stalin care, în numărul din 28 septembrie, arată

că pe traseul de autobuze dintre uzinele „Steagul Rosu” și oraș, rămîne un singur vehicul tocmai la ora cînd les muncitorii de la lucru. Alte exemple ne sînt oferite de o serie de întreprinderi de salubritate, care fac economie de personal reducînd numărul mîturătorilor de străzi sau al celor ce ridică gunoierii din curți fără a cliți din locul său pe vreunul din funcționarii din birouri.

Este, firește, necesar să fie simplificat aparatul întreprinderilor, să fie ieftin. Întreprinderilor prestatoare de servicii publice le revine și lor aceeași sarcină. Dar asemenea reduceri nu trebuie făcute astfel încît să sufere deservirea publicului.

După cum se știe taxele pentru gaze se plătesc la domiciliul abonatului unui incalzitor. Dacă însă nu-l plătești acestuia și te duci la casieria de la sediul întreprinderii, aceaste operațiuni de incalzire este făcută de trei oameni, care în general nu prea au ce face. O altă întreprindere, pendinte tot de statul popular al Cîntărești — ca și economicosul I.T.B. — își refacă în prezent fațada sediului principal, desi nici înalte această fațadă nu avusese vreun curs. Iată dar că există posibilități de a face economii și fără a stîrni cetățenii.

Economile întreprinderilor prestatoare de servicii publice trebuie să se refere la o lăsa folosire a materialelor, la o bună repartizare a forțelor productive, la o simplificare a aparatului administrativ și la desființarea viciilor inutile din scara lor de funcțiuni.

Reducînd numărul taxatorilor la tramvaie — deci creînd aglomerația și nemulțumirile în rîndul publicului — reducînd numărul mîturătorilor — deci alte neajunsuri aduse publicului — reducînd numărul autobuzelor în circulație — așa cum s-a întîmplat la Orașul Stalin — etc., se cheamă că în scrierile întreprinderilor și în îndemnul datorită de a-și simplifica aparatul, în realitate însă mai mult au stricat decît au dres.

Însușirile de care depind aceste întreprinderi — în general sfaturile populare — trebuie să fie foarte atentă la tendința de a realiza simplificarea aparatului mai ales pe seama acelor venituri care îndeplinesc nemîncîtoarea scopul productiv al prestării de servicii către cetățeni. Fîindcă economiile trebuie să fie reale și nu — pină la urmă — să ne coste mai scump.

AL. CORNESCU

## Obligațiile contractuale să fie respectate

A fost destul de termometru să înregistrăm — acum cîteva zile în urmă — o scădere bruscă de cîteva grade, pentru că piața și magazinele orașului Craiova sînt inundate de multimea de gospodine grîjuli să-și pună la punct aprovizionarea pentru iarnă. Zorul mare se dă acum în special pentru aprovizionarea cu legume pentru gospodăria de sezon.

Nu de puține ori însă, gospodinele au rămas decepționate în fața rațiilor aproape goale ale unităților de desfacere. Aproape.

Vreți coapă răspunde cîte un vinzător. Nu avem, nici varză. Și acest lucru se întîmplă tocmai acum, în plin sezon de aprovizionare pentru iarnă. Iată un fapt care pune în umbră toate celelalte succese. Înregistrate anul acesta de către unitățile comerciale socialiste în aprovizionarea populației cu legume și fructe. Ce e drept, O.C.L. Aprozar a reușit să-și realizeze pe trimestrul III planul de desfacere (e vorba de planul valoric) și a reușit să-și realizeze aproape în întregime planul la semi-industrializate, pregătind peste 90 tone de murături, bulion, fructe uscate și afumate. Aceasta nu înseamnă însă că nimic conducerea acestei unități și pe cel ce răspunde de buna aprovizionare a orașului, ca tocmai acum să lăsaască populația de posibilitatea de a-și asigura rezervele de legume pentru iarnă.

Cui se datorează această situație? Se datorează în primul rînd faptului că cooperata și gospodăriile agricole de stat, principalii furnizori ai Aprozarului, nu au livrat decît o mică parte din cantitățile de legume și fructe contractate. Agaveconsoarele Segara, budișoara, n-a livrat în cursul trimestrului III nici un kg. de roși din cele 14 tone contractate. Agaveconsoarele Băilești doar 0,5 tone din 15 tone, iar Agaveconsoarele 1-2 tone din 90 tone contractate. La fel stau lucrurile și în ceea ce privește livrarea cantităților de mere contractate de către

Agaveconsoarele Băilești de Aramă și Novaci. De asemenea, gospodăriile agricole de stat nu au livrat pînă acum Aprozarului decît 31 la sută din cantitățile de ceapă și 39 la sută din celelalte legume contractate. Există, budișoara, unele gospodării agricole de stat cum ar fi Cîmpeni, Brîncoveni, care n-au livrat nimic sau au livrat cantități de ceapă cu totul neluate în calcul de procedurile contractuale. Așa se explică de ce sîntăm în zilele noastre de desfacere ale Aprozarului acest produs de bază în aprovizionarea de iarnă a populației nu poate fi găsit.

La crearea acestei situații a contribuit în special măsura luată de Ministerul Gospodăriilor Agricole de Stat, care încă din luna iulie a dat dispoziție ca toate cantitățile de ceapă din grădinițele comerciale ale gospodăriilor agricole de stat din regiunea identificate pentru sîmînță (ce plante mure) să nu mai fie livrate pentru consoam.

Adăugînd la această situație și faptul că pînă în prezent Aprozarul n-a reușit să-și realizeze planul de achiziții în acest produs decît în proporție de 26 la sută, reiese clar de ce unitățile de desfacere ale comerțului socialist din Craiova nu pot să asigure în prezent aprovizionarea populației cu ceapă. Dacă situația nu se va schimba, același lucru se va întîmpla și în ceea ce privește aprovizionarea cu varză.

Iată de ce organele în drept trebuie să ia de îndată măsuri pentru lichidarea lipsurilor semnalate, obligînd unitățile contractante să-și respecte obligatiile contractuale, cunoscînd că orice întîrziere poate aduce grave prejudicii în aprovizionarea pentru iarnă a populației.

C. AZOITII  
Correspondentul „Romînia liberă”  
în regiunea Craiova

## INFORMAȚII

În sălile din b-dul Magheru s-a deschis luni după amiază expoziția „Industria mecanică line și mecanică din R.P. Ungară”. În cadrul căreia întreprinderi de comerț exterior maghiare expun diferite instrumente de laborator aparate electronice, radiofonice și altele.

Duminică au sosit în Capitală, dr. Heinrich Weitz, președintele Crucii Roșii a R.P. Germane, cu soția, și Kurt Wagner, membru al Consiliului executiv al Crucii Roșii a R.F. Germane, invitați de Crucea Roșie a R.P. Germane, pentru a cunoaște munca și realizările organizației noastre de Cruce Roșie.

Pianista poloneză Halina Czerny-Stefanska a dat duminică dimineață un recital extraordinar în sala Teatrului Național din Iași.

Recitalul, care a cuprins lucrări de Bach, Busoni, Beethoven, Chopin și Liszt, a fost cîntat cu aplaud.

Timp de trei zile, membrii Ansamblului partizanilor invalizi din Lublana (R.P.F. Iugoslaviei) au fost oaspeți oamnenilor muncii din orașul Timișoara. Cu acest prilej, membrii Ansamblului au vizitat instituții culturale și întreprinderi din oraș.

În seara zilei de 6 octombrie, Ansamblul partizanilor invalizi din Lublana a prezentat în sala Operei de Stat un concert de cîntec inspirat din lupta eroică a partizanilor iugoslavi, cîntec de masă și popular.

În ziua de 8 octombrie, Ansamblul partizanilor invalizi din Lublana a părăsit orașul Timișoara, însoțindu-se în patrie.

## LUNA MARII PRIETENII

### ÎN ORAȘELE ȚĂRII

#### LA GALAȚI

La Galați duminică dimineața a avut loc o adunare festivă organizată de Consiliul regional A.R.L.U.S. Galați în sala de concerte a orchestrei simfonice de stat. Tov. Flaviu Băscian, rectorul Institutului tehnic din Galați a vorbit cu acest prilej despre sărbătorirea Lunii prieteniei romîno-sovietice.

Sute de gălățeni au vizitat expoziția „Avîntul agriculturii sovietice”, deschisă în Palatul Culturii din oraș.

Pentru oamnenii muncii din întreaga regiune, deschiderea Lunii prieteniei romîno-sovietice a constituit prilej de adevărată sărbătoare în parcul Kiseleff din Brăila, în piața Muncii și grădina publică din Focșani au avut loc în tot cursul zilei mari serbări ale prieteniei romîno-sovietice.

#### LA IAȘI

Duminică în orașele Iași și Pașcani au avut loc mari serbări populare, prilejuri de deschiderea Lunii prieteniei romîno-sovietice.

La Iași, zeci de mii de cetățeni au urmărit programele artistice prezentate pe scenele special amenajate, la care s-au dat concursuri echipe artistice din oraș.

Pe stadioane au avut loc întreceri sportive.

În cele 8 cîmpe culturale din Iași, peste 1.200 de persoane au ascultat conferințele despre Luna marii prietenii.

#### LA CLUJ

La Cluj, în sala Teatrului Național a avut loc duminică adunarea festivă organizată de consiliul regional A.R.L.U.S. cu prilejul deschiderii Lunii prieteniei romîno-sovietice.

Adunarea a fost deschisă de Ștefan Ruja, secretar al consiliului regional A.R.L.U.S. despre „Luna prieteniei romîno-sovietice au vorbit tov. Ion Bradu, redactor șef al ziarului „Făclia” și poetul Marki Zoltan.

A urmat un program artistic la care s-au dat concursuri artiști ai operelor și teatrelor din localitate.

#### LA CRAIOVA

Luna prieteniei romîno-sovietice a fost deschisă festiv și la Craiova. La adunarea sărbătorească pe a avut loc în sala Teatrului Național din Craiova a vorbit Traian Codreanu, vicepreședinte al Consiliului regional A.R.L.U.S. despre „Prietenia romîno-sovietică, garanția dezvoltării libere și progresului continuu al patriei noastre”. Vorbitorul a subliniat succesele obținute în opera de construire a socialismului de oamnenii muncii din țara noastră, datorită spiritului permanent al Uniunii Sovietice. Festivitatea s-a încheiat cu un frumos program artistic prezentat de ansamblul de stat „Nicolae Bălcescu” din Craiova.

## Scrisoare din Moscova

Dacă ai lipsit numai o vară din imensa metropolă sovietică, la reîntîlnirea cu tablourile cunoscute ale viilei, te convingi că ceva s-a schimbat. Acest „ceva” aduce cu trăsătură de penel prin care artistul adaugă la strălucirea de mai înainte a picturii sale, o lătură nouă menită să-și îmbogățească gama de culori. Construcții terminate, altele care se profilează, amănuntele cîștigă o notă de neobservat — toate aparute între timp — dau orașului multă strălucire.

### Pe străzi...

E greu să-ți amintești de Moscova largă și reînnoită în minte strălucitoare și neapărat zarva suavoasă de automobile și pietoni. Pe principalele artere trec întorcîndu-se unele pe altele cîte trei șiruri de automobile. La marile încercări așteaptă semnalul verde convolve intrări de mașini, nerăbdătoare să alungă în timpul cel mai scurt la destinație.

Străzile umplute pe orice străin prin mulțimea mașinilor, dar totodată și prin liniștea în care se efectuează circulația. Același lucru ne alungă grăbite, dar într-o lăcură de liniștare. Nici un claxon, nici un zgomot în afară de vibrația alba pe cerșitorii a motoarelor și de scrișul frinelor la stopuri. A dispărut semnalul răgușit al troilebuzului și înlocuit de un nou claxon, dar în

tot cursul un număr destul de mare. „Încă nu s-au lăsat de la Alma-Ata, unde s-au dus să ajute la culegerea recoltelor de pe pămînturile destinate — mă informă un coleg de-al lor. De altfel, în vînt aștepta cu toții la gară.”

### ...și la Universitate

Universitatea „Lomonosov” și-a deschis din nou porțile. După vacanță, liniștea dintre tovarășii de învățătură și amoi și plină de bucurii. Zece de întrebări nerăbdătoare și în loc de răspunsuri tot altfel întrebări în schimb. Sînt prezenți majoritatea, indiferent de distanțele pe care le-a avut de parcurs pînă la Moscova. Din grupa 46 a unuia din facultățile umanitare, lipsește doar Ghenă Pesev, unul dintre aceia care nu s-au prezentat cu una cu două, dar din

dar circulația e liberă prin mijlocul bulevardului unde totul a fost terminat. Săntierul și-a încheiat activitatea.

În ce privește circulația tramvaielei, peste cîteva zile tramvaiele de pe liniile 8 și 15 își vor relua traseele obișnuite. I.T.B. execută în momentul de față lucrări pe str. Căminul de Argint, astfel că în scurt timp va fi reluat și circulația normală a tramvaielei de pe liniile 17 și 20.

Multe lucruri interesante am mai înțeles la Universitatea „Lomonosov” în ultima vreme, dar nu mi se pare nimic mai nou în comparație cu studenții veniți la facultate direct de pe combină. Poate tocmai de aceea „Lomonosov” se bucură de respect deosebit în rîndul tovarășilor lor care și-au petrecut altfel vacanța.

VICTOR FRUNZA

Moscova, septembrie 1956.

## BURSE PE MERIT

Urmărind desigur, desigur, desigur, Consiliul de Miniștri al R.P.R. privind atribuirea bursei de merit și indemnizațiilor de merit studenților.

venit de la cursuri și discutați. Nu e nici un mister Grupuri, grupuri, cîteva paragrafe Hotărîri. Studentul Gheorghe Rosca din anul III al

secției de electroenergetică a Institutului Politehnice reține cuvintele pe care le-a subliniat de dimineață și creștinul îl interesează în mod deosebit faptul că întreprinderile și organizațiile economice pot acorda subvenții lunare studenților pe durata studiilor în condițiile în care vor sta-bili prin convenții încheiate între întreprinderi și studenții respectivi.

Vasile Găburici — dar ce se întîmplă atunci cînd pentru obținerea acestor subvenții sînt mai mulți solicitanți?

Simplu, îl răspunde Gheorghe Rosca, în cîteva din Hotărîri: „Acordarea subvențiilor se va face pe bază de concurs, organizat de instituția de învățămînt superior, respectiv de acord cu întreprinderile”.

Studentul Tașcu Satrapel se simte dator să le demonstreze prin cifre colegilor săi marile avantaje pe care le aduce Hotărîrea. Bursa este de 315 lei lunar, stabilită pe baza de hrană de 210 lei (7 lei pe zi), regia cîmînului de 50 lei, regia cîmînului de 25 lei și cheltuielile culturale de 30 lei.

Avantajele sînt clare. Prin bursele alocate se va îmbunătăți masa în cantinele studențești, vor putea fi mai bine îngrijite căminele date în folosință. Iar banii vor fi folosiți în mod judicios, creîndu-se condiții optime de învățare.

Bursa de stat și indemnizația de merit. Cuvintele care exprimă succint conținutul recentei Hotărîri. Pe merit! Așa vor trebui să răspundă studenții la grîji care continuă pe care le-o poartă statul nostru.

D. TABACU

## Expoziție de produse destinate îmbrăcămînții bărbătești

Ministerul Industriei Ușoare va organiza în Capitală, la începutul lunii noiembrie, o expoziție de produse destinate îmbrăcămînții bărbătești.

Prin produsele expuse de Centrul de modele, desene și contexturi al Ministerului Industriei Ușoare și de numeroase fabrici din București și din țară care aparțin de Ministerul Industriei Ușoare, expoziția va prezenta producția curentă precum și producția de perspectivă pe anul 1957.

Alături de cele mai noi creații în domeniul țesăturilor de lînă, mătase și bumbac, vor fi prezentate în această expoziție cele mai noi modele de confecții, încălțămînt și toate accesoriile

destinate îmbrăcămînții bărbătești care prin linia lor nouă indică pentru bărbat moda pentru toate anotimpurile.

La această expoziție vizitatorii vor putea afla o serie de amănunte cu privire la linia nouă, a model ca de pildă: introducerea în îmbrăcămînții bărbătească a vestei din țesături ecose sau tweed la costume de culoare unii, vestă unii la țesături colorate, vestă în culori pastel la haine de seară, încălțămînt flexibil cu talpă subțire sau a sandalelor decupate, comode, tinute de cîteva barete pentru anotimpul călduros, etc.

## Stabilirea noilor forme de relații între Partidul Comunist Italian și Partidul Socialist Italian

ROMA 8 (Agerpres). — La Roma a fost publicat un document care stabilește noile forme de relații între Partidul Comunist Italian și Partidul Socialist Italian.

Acest document, elaborat în sedința care a avut loc la 4 octombrie și în care au participat din partea partidului comunist Togliatti și Amendola și din partea partidului socialist Nenni și Pertini, a fost aprobat apoi de conducerea Partidului Socialist Italian și de secretariatul Partidului Comunist Italian, din înscăinarea conducătorilor partidului.

În document se spune: „Secretariatul Partidului Socialist Italian și Partidului Comunist Italian, din înscăinarea conducătorilor partidului respective, au discutat problema noilor forme de politică unică a oamnenilor muncii în legătură cu situația schimbată. Relațiile dintre cele două

partide, în forma pe care ele au cîștigat-o în activitatea practică în acest an, au arătat platforma pe care trebuie să se desfășoare lupta pentru traducerea în viață a tuturor prevederilor constituției, pentru apărarea intereselor vitale ale oamnenilor muncii, pentru dezvoltarea economică a țării, pentru pace și stabilitate în cadrul Europei. Tocmai în această se exprimă politica unică a oamnenilor muncii.

Cele două partide consideră de a situa schimbată necesită forme de colaborare diferite de cele care s-au creat pe baza pactului unității de acțiune încheiat la 1946.

În legătură cu aceasta ele au hotărît să asigure dezvoltarea relațiilor dintre socialisti și comunisti pe calea unor consilii la centru și în organizațiile periferice, pentru discutarea problemelor principale ale clasei muncitoare și pentru acțiuni comune ale tuturor oamnenilor muncii.”

**CONCURSUL**  
**Nr. 41**  
**14 Octombrie**  
**LAUSTRĂ - R.P. UNGARĂ**  
**2. R.P. BULGARIA - R.D. GERMANA**  
**3. PROGRESUL Buc. - DINAMID ORAȘUL STALIN**  
**și alte meciuri din categoria A și B**

**Abonați-vă la**  
**ZIARELE REVISTELE SOVIETICE**  
**pe anul 1957**

ABONAMENTELE SE PRIMESC LA SECȚIILE DIFUZĂRII PRESEI:

| SECTORUL | P.T.T.R. CALVICTORIEI 12 GHEȘU 54       | TEL. 4-52-15 |
|----------|-----------------------------------------|--------------|
| I        | P.T.T.R. BUL. DANUBIANĂ 10 ETAJ 3       | 7-12-11      |
| II       | P.T.T.R. SOS. STEJAN CEL NARE 15 ETAJ 1 | 2-13-07      |
| III      | P.T.T.R. CAL. DIJESTI 101 ETAJ 2        | 9-25-60      |
| IV       | P.T.T.R. STR. URANUS 152 ETAJ 1         | 5-91-60      |

PRECUM ȘI LA OFICIILE POSTALE, ÎN CAROR POSTALE, CHIOȘCURI, DIFUZARI PRESEI ȘI CITITORI DE PRESĂ DIN ÎNTEPRINDERI ȘI INSTITUȚII

**INFORMAȚII PRONOSPORT**

În urma trierii și omologării biatletelor depuse la concursul Pronosport nr. 40 (etapa din 7 octombrie 1956) au fost stabilite următoarele premii:

Premiul I: 12 variante cu 11 rezultate exacte revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul II: 212,5 variante cu 10 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul III: 2007,5 variante cu 9 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul IV: 2007,5 variante cu 8 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul V: 2007,5 variante cu 7 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul VI: 2007,5 variante cu 6 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul VII: 2007,5 variante cu 5 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul VIII: 2007,5 variante cu 4 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul IX: 2007,5 variante cu 3 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul X: 2007,5 variante cu 2 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XI: 2007,5 variante cu 1 rezultat exact, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XIV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XVI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XVII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XVIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XIX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXIV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXVI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXVII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXVIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXIX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXIV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXVI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXVII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXVIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XXXIX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XL: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLIV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLVI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLVII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLVIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul XLIX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul L: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LIV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LV: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LVI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LVII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LVIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LVIX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LX: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LXI: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LXII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.045 lei.

Premiul LXIII: 2007,5 variante cu 0 rezultate exacte, revenind fiecărei variante cîte 1.

# Actualitatea INTERNATIONALA

## Dezbaterile din Consiliul de Securitate

### Lloyd și Pineau au recurs la vechile acuzații și amenințări la adresa Egiptului

NEW YORK 7 (Agerpres). — La 5 octombrie a început la Consiliul de Securitate al O.N.U. examinarea problemei Suezului.

Reprezentanții Angliei și Franței, care au furtiv cunoscut la această sedință, au recurs la vechile acuzații și amenințări la adresa Egiptului. Ei au folosit întreaga lor clovețenie pentru a „dovedi” că naționalizarea companiei Canalului de Suez este un act „ilegal”.

Ministrul Afacerilor Externe al Angliei, Lloyd, nu a contestat faptul că Canalul de Suez este o parte a Egiptului, dar a susținut că suveranitatea Egiptului nu l-ar da acestuia dreptul de a naționaliza compania Canalului de Suez. El a cerut restabilirea „vechilor drepturi” ale statelor străine în ce privește administrarea Canalului. Dacă fosta companie a Canalului de Suez nu poate fi restabilită, a spus el, ea trebuie să fie înlocuită printr-o autoritate administrativă cu caracter internațional, care să servească aceluiași țel.

Lloyd a amenințat din nou cu boicota Canalului. El a arătat că țările din Orientul Apropiat trebuie să lăse seama de posibilitatea folosirii căii maritime de ocire în jurul Africii, ceea ce se va resimți asupra situației economice a acestor țări. Lloyd a negat faptul deosebit de cunoscut că planul occidental „de reglementare” a problemei Suezului, care prevede restabilirea controlului străin asupra Canalului, a fost prezentat Egiptului sub

formă de ultimatum. În încheiere, Lloyd a subliniat încă o dată „hotărârile” la Angliei de „a-și apăra drepturile”. Lloyd a propus ca după terminarea discuției generale, ședința Consiliului de Securitate să nu mai fie publică.

După aceea, aceleași argumente au fost aduse de ministrul Afacerilor Externe al Franței, Pineau. El a susținut de asemenea că Egiptul nu are dreptul să naționalizeze compania Canalului de Suez, deoarece — după cum a susținut el — ea are un statut special: sedul ei principal se află la Paris, iar relațiile cu deținătorii de acțiuni erau reglementate în trecut în baza legilor Franței. Guvernul egiptean, a spus el, nu poate naționaliza Canalul deoarece în vremea noastră „suveranitatea națională are limite precize”.

Ministrul Afacerilor Externe al Franței a continuat să spună că navigația pe Canal să fie administrată de autorități internaționale. Ministrul francez a repetat amenințările lui Lloyd cu privire la boicota Canalului și la presiuni economice asupra Egiptului. În același timp, Pineau nu s-a limitat numai la amenințări economice. El a încercat să justifice măsurile cu caracter militar luate de guvernul Angliei și Franței împotriva Egiptului și să demonstreze chiar „oportunitatea” lor.

Problema Suezului, a spus în în-

cheiere Pineau, „nu poate fi rezolvată cu jumătăți de măsură”. Există situații în care slăbiciunea este mai periculoasă decât fermitatea. Problema noastră este extrem de serioasă. Viitorul Națiunilor Unite, pacea viitoare depind de răspunsul pe care îl veți da la această problemă”. Astfel, chiar în Consiliul de Securitate al O.N.U., reprezentanții Franței a considerat posibil să folosească limbajul ultimatumului și să amenințe cu violarea păcii, deși, după cum se știe, Carta O.N.U. obligă pe toți membrii să se abțină de la folosirea forței și de la amenințările de a o folosi în litigiile internaționale. Pineau s-a datat la alacuri personale împotriva președintelui Egiptului, Gamal Abdel Nasser.

Reprezentanții Angliei și Franței au prezentat un proiect de rezoluție în care se propune Consiliului de Securitate să condamne naționalizarea Canalului de Suez de către guvernul egiptean și să aprobe poziția adoptată de puterile occidentale la conferința separată de la Londra.

La sfârșitul ședinței, secretarul de stat al S.U.A., Dulles, a făcut o scurtă declarație. După ce a anunțat că va expune mai târziu punctul de vedere al S.U.A., Dulles s-a grăbit să declare că Statele Unite sprijină proiectul de rezoluție propus de Anglia și Franța.

### Mesajul adresat de A. EDEN lui N. A. BULGANIN

MOSCOW 8 (Agerpres). — TASS transmite: Pe adresa președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, s-a primit următorul mesaj din partea lui A. Eden, primul ministru al Marii Britanii.

4 octombrie 1956

Mesaj către dl. BULGANIN

Sofia mea și cu mine am avut o deosebită plăcere asistând la spectacolul de balet „Romeo și Julieta” prezentat ieri seară de artiștii Teatrului Mare. Artiștii li s-a făcut cea mai entuziastă primire. Vă scriem extrem de recunoscător pentru trimiterea la Londra a remarcabilei div. trupe de balet.

ANTHONY EDEN

### Tratatul dintre reprezentanții C.C. ai Uniunii Comuniste din Iugoslavia și ai C.C. al Partidului Comunist din Bulgaria s-au încheiat cu succes

BELGRAD 8 (Agerpres). — După cum anunță agenția Tanjug, în seara zilei de 7 octombrie a fost dat publicității la Belgrad comunicatul cu privire la tratatul dintre reprezentanții Comitetului Central al Uniunii Comuniste din Iugoslavia și ai Comitetului Central al Partidului Comunist din Bulgaria.

În zilele de 6 și 7 octombrie 1956, se spune în comunicat, în timpul vizitei în Iugoslavia a delegației parlamentare a Republicii Populare Bulgare, au avut loc întrevieruri între reprezentanții C.C. ai Uniunii Comuniste din Iugoslavia și ai C.C. al Partidului Comunist din Bulgaria.

La tratative au participat din partea iugoslavă — Alexander Rankovici și Moshia Pjace, membri ai Comitetului Executiv al C.C. al Uniunii Comuniste din Iugoslavia, Mialko To, dorovici și Uglje Danilovici, membri ai C.C. al Uniunii Comuniste din Iugoslavia, și Dobrović Vidić, membru al Comisiei Centrale de Revizii; din partea bulgară — Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. din Bulgaria, Gheorgi Cankov, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. din Bulgaria, precum și Ruben Abramov și Dimo Dico, membri ai C.C. al P.C. din Bulgaria.

Schimbul sincer și totdeauna de păreri care a avut loc în cursul acestor întrevieruri, se spune în comunicat, a arătat că există condiții clare și dorința și înțelegerea de ambele părți de a continua contactul stabilit în cadrul acestor întrevieruri între Uniunea Comunistă din Iugoslavia și Partidul Comunist din Bulgaria și de a depune eforturi continue pentru dezvoltarea relațiilor și a colaborării dintre cele două țări prin contacte personale — schimb de delegații, vi-

## Raportul prezentat de Otto Grotewohl la ședința solemnă consacrată celei de a 7-a aniversări a R. D. Germane

BERLIN 7 (Agerpres). — TASS transmite: În cadrul ședinței solene consacrate celei de a 7-a aniversări a R. D. Germane, primul ministru al R. D. Germane, Otto Grotewohl, a prezentat un raport în care a spus printre altele:

Am lăsat în urmă șapte ani de muncă. Am avut succese și înfrângeri. În acești ani republica noastră s-a dezvoltat, ea a devenit mai puternică, mai trancă și mai solidă. S-au creat o industrie puternică și o agricultură dezvoltată. S-a înregistrat un avânt continuu în domeniul culturii, științei și tehnicii. Viața oamenilor noștri a devenit mai bună, mai bogată și mai civilizată. Republica noastră și-a dobândit respect și recunoaștere națională și internațională. Succesele pe care le-am obținut, după cum văd toți, a spus în continuare, Otto Grotewohl, confirmă justitatea politicii și a drumului pe care a pășit clasa muncitoare din R. D. Germana.

Vorbind despre dezvoltarea R. D.

Germane, primul ministru a subliniat că prin hotărârea cu privire la construirea bazelor socialiste, a fost pus începutul trecerii de la ordinul deșănțat-democratic la ordinul democratic popular, după ce în urma unei munci grele în republică a fost înfrânt primul plan cincinal. În legătură cu aceasta, O. Grotewohl a amintit, printre altele, că până la sfârșitul primului cincinal producția industrială a crescut în republică de peste două ori.

Otto Grotewohl a subliniat în continuare marile ajutoare pe care Uniunea Sovietică le acordă R. D. Germane.

O mare parte a raportului a fost consacrată sarcinilor trasate de cel de al doilea plan cincinal de dezvoltare a economiei naționale.

În continuare primul ministru a vorbit despre sarcinile în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pacifice, în domeniul agriculturii, al comerțului exterior și interior.

În partea raportului consacrată problemei dezvoltării continue a democrației în republică, Otto Grotewohl a subliniat îndeosebi că printre măsurile luate în vederea democratizării continue, o importanță deosebită de mare o au măsurile care urmăresc respectarea legalității socialiste. Respectarea drepturilor oamenilor muncii, a spus raportorul, trebuie să fie pentru noi o lege imuabilă.

Politica reacționară a monopolizatorilor, junkilor și militarilor vest-germani, crearea armatei vest-germa-

ne de mercenari, a spus în continuare Otto Grotewohl, ne-au silit să organizăm o apărare eficientă a patriei noastre și să creăm în acest scop armata populară națională. În același timp, R. D. Germana a tradus în viață o serie de măsuri îndreptate spre realizarea destinelor încredințate și spre stabilirea înțelegerii reciproce. Din aceste măsuri face parte, printre altele, reducerea plății la 80000 oameni a efectivelor forțelor armate ale R. D. Germane.

Trecând la problema politică externă, primul ministru a subliniat că după semnarea în anul trecut a tratatului cu privire la relațiile dintre Uniunea Republicilor Sovietice, Socialiste și Republica Democrată Germană, politica externă promovată de guvernul R. D. Germane a devenit mult mai activă.

În continuare, primul ministru a vorbit despre politica externă militară dusă de guvernul Adenauer în Germania occidentală.

Spunem muncitorilor vest-germani, a continuat Otto Grotewohl: numai o unitate trainică și acțiuni comune ale tuturor oamenilor muncii pot să pună capăt evoluției periculoase a evenimentelor și să contribuie la apropierea și realizarea înțelegerii între cele două state germane.

În încheierea raportului său, primul ministru a vorbit despre succesele lărgului păcii și democrației în ansamblu.

## I. Kovács despre relațiile de prietenie ungaro-iugoslave

BUDAPESTA 8 (Agerpres). — M.T.I. transmite: La 4 octombrie Iltván Kovács, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria și secretar al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria, a prezentat o dare de seamă, în calitate de deputat, la uzina constructoare de vagoane „Ganz”. În cadrul referințelor sale la situația internațională I. Kovács a spus:

Mulți tovarăși se interesează de felul cum se desfășoară relațiile noastre de prietenie cu țara noastră — Iugoslavia, care construiește socialismul. În acest an, mai ales după plinarea din iulie a Comitetului Central, a avut loc o îmbunătățire hotărâtoare și continuă a relațiilor dintre cele două țări și popoare.

În ultimele două săptămâni, Iugoslavia a fost vizitată de o serie de delegații, s-au încheiat cu succes tratative comerciale și s-a ajuns la un acord la fel de avantajos pentru ambele țări, cu privire la schimbul de mărfuri și colaborarea economică și tehnică, care pune baza unor legături

economice și mai strânse între țările noastre.

Zilele acestea am primit înștiințarea ca parlamentul iugoslav a primit invitația noastră și probabil încă în acest an în Ungaria va sosi o delegație parlamentară iugoslavă.

Se dezvoltă favorabil și relațiile dintre Uniunea comunistă din Iugoslavia și Partidul celor două națiuni din Ungaria.

Comuniștii unguri, oamenii muncii din Ungaria, au întâmpinat cu o mare satisfacție știrea că lov. Ernő Gerő, prim-secretar al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria, s-a întâlnit duminică trecută în Crimeea la vila lov. Hrușciov cu tovarășii Tito, Rankovici și cu ceilalți tovarăși care se aflau acolo. Această întrevieră a fost o bună pregătire pentru întâlnirea între delegațiile celor două țări care va avea loc la 15 octombrie.

Sintem încredințați că între partidele noastre se va stabili o colaborare sinceră, strânsă și prietenească, în spiritul principiului egalității deplină în drepturi și al neamsecului reciproc în treburile interne.

## Un grup de artiști români a plecat în Uniunea Sovietică

Zilele acestea a părăsit Capitala plecând în Uniunea Sovietică, un grup de soliști ai Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. din care fac parte Petre Stănescu-Gongă, artist al poporului din R.P.R., Zenaida Pali,

artistă emerită a R.P.R., Maria Voiculescu, Garbă Zohian și pianista companiașoare Elsa Chioresanu. Artiștii români își vor da concursul în operele „Aida”, „Carmen” și „Rigoletto” și vor susține mai multe recitaluri. (Agerpres)

## Ultimile știri sportive

### Festivitatea de deschidere a turneului internațional de șah de la Moscova

MOSCOW 8 (Agerpres). — TASS transmite:

La 7 octombrie în sala de concerte P. I. Chaikovski din Moscova a avut loc festivitatea de deschidere a turneului internațional de șah organizat în memoria marelui șahist rus A. A. Alehin. La acest turneu iau parte șahiști de frunte din 12 țări printre care și țara noastră.

În încheierea festivității a avut loc tragera la sorți care a dat următoarea ordine în tabelul turneului: 1. M. Najdorf (Argentina); 2. W. Uziel-

ker (R. F. Germană); 3. M. Talmanov (U.R.S.S.); 4. B. Siirva (R. P. Polonă); 5. G. Stahlberg (Suedia); 6. S. Gligoric (R.P.F. Iugoslavia); 7. M. Botvinnik (U.R.S.S.); 8. W. Uhlmann (R. D. Germană); 9. P. Keres (U.R.S.S.); 10. H. Golombek (Anglia); 11. V. Smislov (U.R.S.S.); 12. V. Cioclită (R.P.R.); 13. L. Pachman (R. Cehoslovacă); 14. D. Bronstein (U.R.S.S.); 15. N. Pliedevski (R. P. Bulgaria); 16. L. Szabo (R. P. Ungaria). Prima rundă va avea loc la 9 octombrie.

### Intilnirea internațională de pentation R. P. R. — U. R. S. S.

Cea de a treia probă din cadrul intilnirii internaționale de pentation dintre echipele reprezentative ale R.P.R. și U.R.S.S. a fost cea de tir care a avut loc în cursul zilei de ieri la poligonul Tunari. Primul loc în clasament a fost ocupat de doi dintre reprezentanții țării noastre, D. Tintea și V. Manciu, care au realizat același număr de puncte: 190. Pe locurile următoare s-au clasat sportivii sovietici: Salnikov (189 p.), Tatarinov (189 p.), Rakiteanski (186 p.) și Novikov (186 p.). În urma acestor rezultate primul loc în clasamentul general individual continuă să fie ocu-

pat de pentationistul sovietic Novikov cu 2867,5 p., urmat de cehoslovaci Tarasov cu 2760 p. și Derugin cu 2662 p. Locurile 4-5 sunt ocupate de pentationistii români Viorel Manciu (2570 p.) și respectiv D. Tintea (2457 p.). În clasamentul pe echipe Uniunea Sovietică deține primul loc cu 8.305 p. Reprezentativa țării noastre a totalizat 7.092,5 p.

A IV-a probă a intilnirii internaționale de pentation, cea de natăge, va avea loc astăzi la strandul Danie Gherman la ora 16.30.

A. PAPAIONOPOL

## SPECTACOLE

TEATRE: Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. 19.30: Traviata. Național „I. L. Caragiale” (Comedia) 19.30: O chestiune personală. Național „I. L. Caragiale” (sala Studio) 19.30: Căsuțele albe și Doctor fără voce. Armatei (sala din Calea 13 Septembrie) 19.30: Pînă la bănuț. Armatei (Bd. Maghera) 19.30: Dragoste, trair, înțelepciune. 19.30: Hoții. Muncitorilor C.F.R. (Ghiostii) 19.30: Pîlca. Teatrul „C. Nottara” (sala din Str. Dobrogeanu-Gherea) 19.30: Patrioții. Români. Opera 19.30: Vinătorul de păis: Anșunul de Extrad. al R.P.R. (Nicolae) 19.30: O seară la estradă. Tîndărică (sala Acad. micii) 16: Povestea porcului. Teatrul de Varietăți 20.30: Sofia — București.

CINEMATOGRAF: Patria, București. Intilnirea între popoare. Gh. Doa, Libertații. Alacerea. Proșar și Felicia mîncătoare. Maghera. Elena Paleolog. Mexicani. Republica (Cinemacolor). Tosca, completează 20 minute sub ambră: Filimon Sîrbu. Lumina. Al. Popov. Văstăle Roșii. Miorița. Dorica Simion. Soarta toboșăului, completează: Invățătoarea. V. Alexandri. Moșilor. Vocea. N. Balazs. Urma de șahid. I. C. Grima. Al. Sahia. I. Măci. Căpitan 305. Maxim Gorik. Anul 1905. Tîndărică Noi. Pe sîntierul de construcții

ale Moscovei: Expoziția „Noua tehnică în construcții” de la M. Gherman. Filioh cel uric. Cultural. Evadări. Centaur. Artberg. Exerciții și București. Oare înfiorat. Victoria. Olga Bonacci. Mama. Doina. Jan Huss. Tineretului. Othello. Oricine. Matroașă. Căluț. Unirea. Star. Iară voce. E. David. Umbre în poartă. Arta. Poemul nedăscălit. Vladimir. Spectacol de varietăți. Muncă. Muzee. Muncă. 23 August. Fete mexicane. Ilie Pintilie. Accidentul. Popolari. Micul Iustrăcut.

## Timput probabii

Institutul Meteorologic Central anunță 15 pentru zilele de 10, 11 și 12 octombrie a.c., următorul timp probabil: În București: Vreme viitoare și ploioasă. Temperatura staționară. În țară: Vreme rece cu cer schimbător în jumătatea de nord a țării și noros în sud. Ploa cu caracter intermitent vor cădea din cea mai mare parte a țării, fiind mai abundente în sud. În munte, ninsoră. Vînt tare din nord-est. Temperatura în general constantă. Minimele vor oscila între minus 10 și minus 15 grade. Maximele între 12 și 20 grade. Furtună de mare.

## Egiptul propune crearea unui comitet pentru tratative pe o bază destul de largă

NEW YORK 8 (Agerpres). La 8 octombrie ora 10.37 — ora New Yorkului s-a deschis ședința ordinară a Consiliului de Securitate în problema Canalului de Suez. Primul a luat cuvîntul M. Fawzi, ministrul Afacerilor Externe al Egiptului.

Fawzi a expus istoricul încercărilor anterioare occidentale de a împiedica, prin presiuni și diferite acțiuni de sabotaj (refuzul de a plăti pentru trecerea vaselor prin canal, rechiziția pînelor engleze și franceze etc.) funcționarea normală a canalului și de a zmulge prin intimidare Canalul din mîinile Egiptului. El a amintit că compania Canalului de Suez a fost o întreprindere egipteană, subordonată legilor egiptene. Egiptul a avut dreptul suveran deplin de a naționaliza această companie.

Ministrul Afacerilor Externe al Egiptului a arătat că guvernul egiptean nu a refuzat nici odată să participe la tratativele reale în vederea reglementării pacifice și echitabile a actualului litigiu. Egiptul nu a respins tratative, ci încercările de dictat, a spus el.

Fawzi a amintit că conferința de la Londra în problema Canalului de Suez a fost precedată și însoțită de amenințări ale Franței și Angliei de a folosi forța împotriva Egiptului. Mai mult decît atât, Egiptul nu a fost consultat asupra datei, locului și participanților la conferința de la Londra. Pentru a îngreuna situația, organizații conferinței au prezentat înaintea de începerea conferinței propunerea de a se crea un organ internațional pentru administrarea canalului.

În lumina acestor evenimente a declarat Fawzi „invitația” adresată Egiptului nu a fost o invitație, ci un ultimatum, o insultă. Am avut de a face nu cu o conferință ci cu o judecată. Chiar și acum, cînd această problemă este examinată în Consiliul de Securitate, „ni se repetă mereu, pentru că nu ne uităm, că nu este exclusiv folosirea directă a forței de către Franța și Anglia”. Fawzi a subliniat că atacurile unor membri ai guvernului englez și francez împotriva „jefului statului egiptean s-au distins prin „toate particularitățile unui a-mestec rău intenționat în treburile interne ale Egiptului”.

Fawzi a denunțat afirmațiile reprezentanților Angliei și Franței că naționalizarea Canalului de Suez ar fi creat o primăjdie pentru pacea și securitatea internațională. „În ce constă această primăjdie pentru pace și securitate, a întrebă el. În aceea că Egiptul este colonizată, acuză, amenințată și că împotriva lui s-au lăsat mîsurile militare și economice? Poate că această primăjdie este creată de faptul că guvernul egiptean este gata să ofere compensații totale și echitabile deținătorilor acțiunilor fostei companii a Canalului de Suez? Poate că această primăjdie decurge din numeroasele noastre propuneri care mai sînt în vizoare, propuneri de a se duce tratative cu privire la o reglementare pacifică? Sau poate că această „primăjdie” este atribuită Japoniei?”

În sfîrșit, Fawzi a spus că Egiptul nu vrea să vadă dacă drepturile țărilor mici vor fi sacrificate de dragul pretențiilor a două puteri imperiale — Anglia și Franța.

Reamintind de încercările colonialiste de a produce disensiuni între arabi și de a continua în felul acesta vechia politică „divide et impera”, Nasser a declarat: „Renunțarea națiunilor arabe este un fapt împlinit, iar uneltirile imperialiste și ale agențiilor sale sînt sortite eșecului”.

## G.A. NASSER: Uneltirile imperialismului sînt sortite eșecului

CAIRO 8 (Agerpres). — Ziarul „Al-Masra” a publicat răspunsurile președintelui Gamal Abdel Nasser la întrebările redactorului responsabil al acestui ziar.

Președintele Nasser a subliniat că discuta problema Suezului în Consiliul de Securitate reprezintă o încercare hotărîtoare pentru Organizația Națiunilor Unite. Opinia publică mondială, dezorientată în primele zile după naționalizarea Canalului de Suez de declarațiile Angliei și Franței, este astăzi bine informată asupra situației reale. Ea știe că Egiptul nu a încheiat nici un tratat internațional întruoc compania Canalului de Suez a fost o societate pe acțiuni și Egiptul nu a făcut altceva decît să lichideze concesiunea prin naționalizarea ei.

În continuare președintele Nasser a arătat că cuvîntul „internaționalizare” pe care îl folosesc în prezent puterile occidentale este doar o nouă denumire dată violenței și jorobit. Toate țările mici, a spus Nasser, își îndreaptă privirile spre O.N.U. aștep-

## „Zi record” în tranzitul prin Canalul de Suez

CAIRO 8 (Agerpres). — Administrația egipteană a Canalului de Suez a anunțat că ziua de luni a fost o „zi record” în ceea ce privește numărul navelor care au trecut prin Canal. Spre deosebire de alte zile, cînd media navelor care tranzitează prin Canal este de 40-45 nave, în cursul zilei de 8 octombrie, ploșii au condus prin Canalul de Suez 55 de nave. Autoritățile au declarat de asemenea că în ciuda numărului mare de nave, traficul s-a desfășurat în mod normal.

## ÎN CITEVĂ RINDURI

• Ansamblul de dansuri și muzică populară românească „Cloștriu” din R.P.R., care se află în turneu în R. P. Chineză, a părăsit orașul Canton plecînd spre Nanning. (China Noud).

• La 18 octombrie a.c. va avea loc la Obervillier, suburbie a Parisului, plenara C.C. al Partidului Comunist Francez, care va discuta problema situației politice și unității de acțiune a clasei muncitoare (raportor — Etienne Fajon). (Agerpres).

• Președintele Sirei, Sahri Kuatli, a dat publicității o declarație prin care anunță că la sfîrșitul lunii octombrie va pleca într-o vizită oficială de 10 zile în Uniunea Sovietică. (TASS).

• La invitația lui Cin. En-lai, premierul Consiliului de stat și ministru al Afacerilor Externe al R. P. Chineză, Hussein Sahid Subravarid, primul ministru al Pakistanului, și Pir-zohan Noun Malik, ministru al Afacerilor Externe, vor sosi la 18 octombrie în R. P. Chineză într-o vizită oficială de 12 zile. (China Noud).

• La Moscova a sosit un mare grup de turiști americani din care fac parte 40 de reprezentanți ai marilor firme industriale și comerciale din S.U.A. și Canada. (TASS).

• 1700 de muncitori portuari de la santerele navale „Weser” din Bremen au declarat grevă cerînd îmbunătățirea condițiilor lor de muncă. Ca măsură de represaliune, cel 1700 de muncitori greviști au fost concediați. (Agerpres).

• La Pekin s-a deschis expoziția de mărfuri japoneze. La deschiderea expoziției a fost citit mesajul de salut al premierului Cin. En-lai și al primului ministru japonez, Hatoguma. (China Noud).

• Aproximativ 28.000 de muncitori de la societatea „Javata Seifu” — una din cele mai mari societăți metalurgice din Japonia — au declarat o grevă de 48 de ore cerînd majorarea salariilor. În aceeași zi au declarat o grevă de 10 ore 50.000 de muncitori la zece societăți de construcții navale din Japonia. (Kiodo Tugin).

## CONVORBIRE ÎNTRE CONDUCĂTORII DE PARTID SOVIETICI ȘI UNGURI

MOSCOW 8 (TASS). — La 6 octombrie la C.C. al P.C.U.S. A. I. Mikolain și M. A. Suslov, membri ai Prezidiului C.C. al P.C.U.S. au avut o convorbire cu Ernő Gerő, prim secretar al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria, cu I. Kadar și I. Hidas, membri ai Biroului Politic al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria și Z. Szanto, membru al C.C. al Partidului celor două națiuni din Ungaria. Convorbirea a decurs în spiritul prieteniei sincere și înțelegerii reciproce depline dintre cele două țări frățești.

## PARTIDUL LABURIST AMERICAN S-A DIZOLVAT

NEW YORK 8 (Agerpres). La 7 octombrie, Peter Hawley, unul din conducătorii partidului laburist american, care în urmă cu cîțiva ani a jucat un rol politic în Statele Unite, a anunțat că partidul s-a dizolvat. Partidul laburist a fost una din țările organizată politic reprezentate în Congresul american în afara celor două țări republicane și democrat. Candidatul său, Vito Marcantonio, decedat, a fost ales în camera reprezentanților timp de șapte legaturi succesive. Partidul laburist fusese înțemat în 1936 cu sprijinul sindicatelor pentru a sprijini în statul New York realizarea președintelui Roosevelt.

R.D. GERMANA PROPOUNE DIN NOU TRATATIVE CU R.F. GERMANIA ÎN VEDEREA UNIFICĂRII

BERLIN — A.D.N.: J. Dieckmann, președintele Prezidiului Camerei Populare a R.D. Germane, i-a trimis lui E. Gerstenmaier, președintele Bundestagului R. F. Germane, o scrisoare în care amintește de repetatele propuneri făcute în Camera Populară

a Bundestagului în legătură cu problema restabilirii unității Germaniei și subliniază că a sosit timpul să se înceapă tratative directe în această problemă între reprezentanții parlamentelor celor două țări ale Germaniei.

Vă rog să transmiteți deputaților la ședința Bundestagului, care va avea loc la Berlin — scrie Dieckmann — conținutul acestei scrisori, precum și propunerea noastră cu privire la tratative imediate și directe între cei două parlamente în legătură cu problemele pentru unificarea Germaniei.

J. Dieckmann declară în scrisoare că este gata să se întînească cu E. Gerstenmaier pentru a discuta problemele preliminare, referitoare la tratativele dintre reprezentanții Camerei Populare și Bundestagului.

## SUB SEMNUL PRIETENIEI DINTRE R.P. CHINEZĂ ȘI NEPAL

PEKIN — China Noud: La 7 octombrie Cin. En-lai, premierul Consiliului de stat al R.P. Chineză și Tan-ka Prasad Aclaria, primul ministru al Nepalului, au semnat o declarație comună cu privire la relațiile dintre R.P. Chineză și regatul Nepal. La semnarea au fost de față din partea chineză: Mao Tze-tun, președintele R.P. Chineză, Cin. De, vicepreședintele R.P. Chineză, Liu Sao-ji, președintele Comitetului Permanent al Adunării Reprezentanților Popului din întreaga China.

În declarație se relevă că din momentul stabilirii relațiilor diplomatice între cele două țări și al confirmării de către ambele țări a fidelității față de zece cinci principii ale coexistenței pacifice, prietenia dintre China și Nepal s-a întărit și mai mult.

Totodată ministrul Comerțului Exterior al R.P. Chineză și ministrul Comerțului și Industriei al Nepalului au semnat un acord economic, care prevede printre altele acordarea de ajutor financiar Nepalului de către R.P. Chineză.